

Felhasználói kézikönyv

HP Kayak XA PC munkaállomás

Figyelmeztetés

A dokumentumban található információk előzetes figyelmeztetés nélkül megváltozhatnak.

A Hewlett-Packard jelen anyaggal kapcsolatban semminemű garanciát nem vállal, ide értve többek között az anyag eladhatóságára vagy adott célra történő felhasználásra vonatkozó beleértett garanciát. A Hewlett-Packard nem vállal felelősséget az itt előforduló hibákért, továbbá azokért a véletlenszerű vagy közvetett károkért, melyek jelen anyaggal, illetve annak felhasználásával függenek össze.

A Hewlett-Packard nem vállal felelősséget szoftvereinek használatáért és megbízhatóságáért, ha azok nem a Hewlett-Packard által szállított berendezéseken futnak.

Jelen dokumentum a szerzői jog által védett tulajdonjogi információkat tartalmaz. Minden jog fenntartva. A Hewlett-Packard cég előzetes írásos engedélye nélkül a dokumentumot vagy annak részeit fénymásolással vagy egyéb eljárással nem lehet sokszorosítani, sem más nyelvre lefordítani.

Adobe® Reader © 1987-1997 Adobe Systems Incorporated. Minden jog fenntartva. Az Adobe és az Acrobat az Adobe Systems Incorporated védjegyei.

A CompuServe® a CompuServe Incorporated bejegyzett védjegye.

A Labtec® a Labtec Enterprises, Inc. bejegyzett védjegye.

A Matrox® a Matrox Electronic Systems Ltd. bejegyzett védjegye.

Az MGA™ a Matrox Graphics, Inc védjegye.

A Symbios Logic™ a Symbios Logic, Inc védjegye.

A Microsoft® a Microsoft Corporation Egyesült Államokban bejegyzett védjegye.

A Windows™ a Microsoft Corporation védjegye. A Windows NT® a Microsoft Corporation bejegyzett védjegye.

A Netscape® a Netscape Communications Corporation védjegye.

A Pentium™ az Intel Corporation védjegye.

A SoundBlaster™ a Creative Technology Limited védjegye.

Hewlett-Packard Franciaország
Performance Desktop Computing Operation
38053 Grenoble Cedex 9
Franciaország

© Hewlett-Packard Company 1998

Kiknek szól ez a kézikönyv?

Mindazoknak, akik

- első alkalommal telepítik a PC munkaállomást;
- konfigurálják a PC munkaállomást;
- kiegészítőkkal kívánják bővíteni a PC munkaállomást;
- a PC munkaállomás hibaelhárítását végzik;
- akiknek további tájékoztatásra és támogatásra van szükségük.

Fontos biztonsági információk

FIGYELMEZTETÉS

Ha úgy érzi, nem tudja biztonságosan megemelni a számítógépet vagy a monitort, kérjen segítséget.

Saját biztonsága érdekében kizárólag földelt aljzatba csatlakoztassa a készüléket. Mindig földelt csatlakozóval ellátott tápkábelt használjon (például olyat, amellyel a készüléket ellátták, vagy ami megfelel az adott országban érvényes szabványoknak). A PC munkaállomást úgy áramtalaníthatja, hogy a tápkábelt kihúzza az aljzataból. Ezért a PC munkaállomást könnyen elérhető aljzat közelében kell elhelyezni.

Saját biztonsága érdekében a számítógép fedelét csak azután távolítsa el, hogy a tápkábelt kihúzta az aljzataból, és megszakította a kapcsolatot a telekommunikációs hálózatokkal. Bekapcsolás előtt mindig helyezze vissza a PC munkaállomás burkolatát. Az áramütés elkerülése érdekében ne nyissa fel a tápegységet. A tápegység belsejében nincsenek a felhasználó által javítható alkatrészek.

Az áramütések, illetve a lézerfény szemkárosító hatásának elkerülése érdekében ne nyissa fel a lézeregységet. A lézeregységet csak a szakszerviz alkalmazottai javíthatják. Ne próbáljon beállításokat végezni a lézeregységen. A teljesítményfelvétellel és a hullámhosszal kapcsolatos adatok a CD-ROM címkéjén találhatók. Ez az egység első osztályú lézertermék.

Fontos ergonómiai információk

A PC munkaállomás használatba vétele előtt mindenképpen érdemes elolvasnia az ergonómiai információkat. Windows NT 4.0 használata esetén nyissa meg a **Start** menüt a Tálcán, majd kattintson a **Programok pont HP Info** parancsára. Ezután kattintson duplán a **"Working in Comfort" (Kényelmes munkavégzés)** című súgótémakörre.

Tartalomjegyzék

1 A PC munkaállomás telepítése és használata	1
2 Kiegészítő eszközök telepítése a PC munkaállomásba. . .	19
3 A HP PC munkaállomás hibáinak elhárítása	27
4 A Hewlett Packard tanácsadó és információs szolgáltatásai.	41
Szabályozó információ és jótállás	49

A PC munkaállomás telepítése és használata

A PC munkaállomás kicsomagolása

FIGYELMEZTETÉS

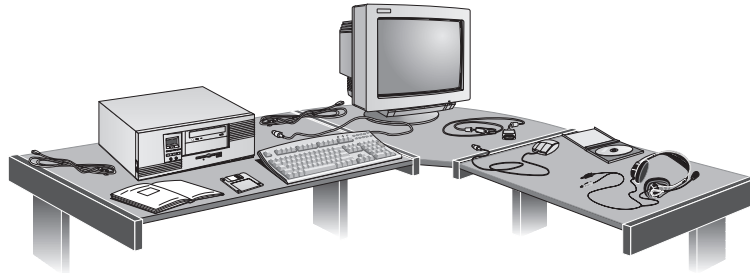
Ha úgy érezi, nem tudja biztonságosan megemelni a PC munkaállomást vagy a monitort, kérjen segítséget.

1 Csomagolja ki a PC munkaállomás minden részegységét.

MEGJEGYZÉS

Az eszközillesztő-programokat és a HP segédprogramokat előzetesen a rendszerre telepítettük, és melléeltük a *Drivers, Utilities and Documentation (Illesztőprogramok, segédprogramok és dokumentáció) című CD-ROM-on*. A CD-ROM az operációs rendszer újratelepítését segítő ötleteket is tartalmaz.

2 Helyezze a PC munkaállomást egy asztalra, egy könnyen elérhető konnektor közelébe. Az asztalon legyen elegendő hely a billentyűzet, az egér és más kiegészítő eszközök számára.



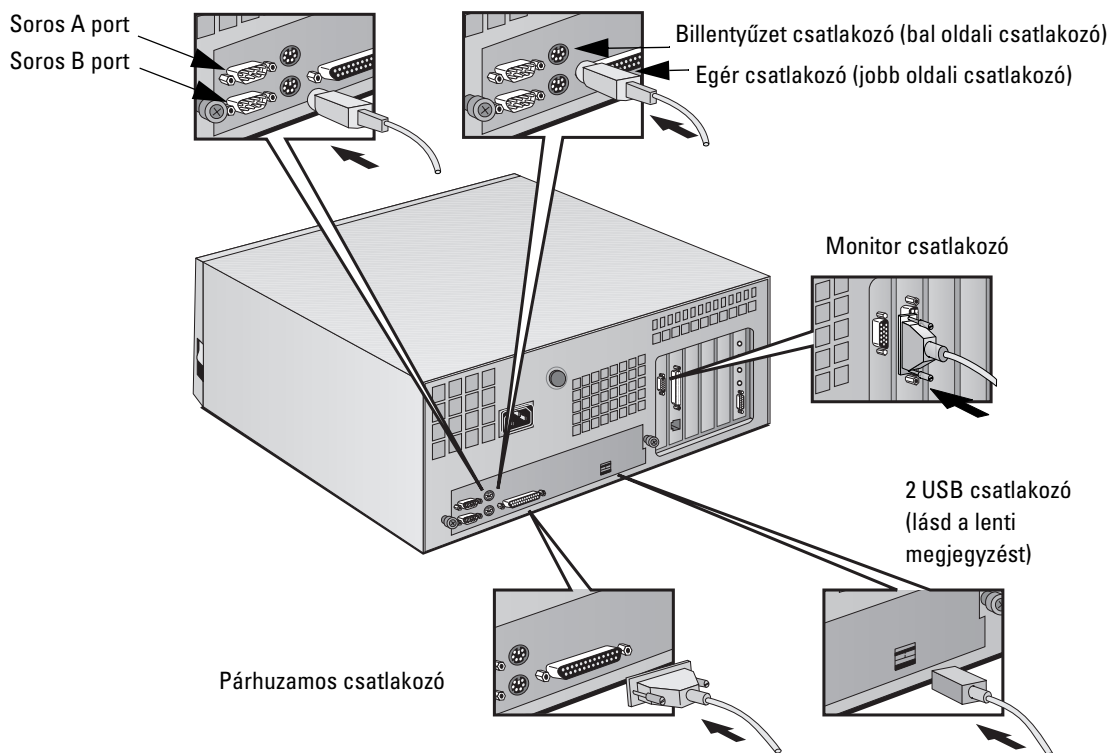
3 Úgy helyezze el a PC munkaállomást, hogy a hátoldali csatlakozókhoz könnyen hozzáférhessen.

Telepítési segédeszközök

A PC munkaállomás telepítéséhez nincs szükség segédeszközökre. De ha lemezmeghajtót vagy kártyát kíván szerelni a PC munkaállomás belsejébe, szüksége lesz egy lapos végű csavarhúzóra. A kiegészítő eszközök telepítésével kapcsolatban lásd: "Kiegészítő eszközök telepítése a PC munkaállomásba", a 19. oldalon.

Az egér, a billentyűzet, a monitor és a nyomtató csatlakoztatása

Csatlakoztassa az egeret, a billentyűzetet és a monitort a PC munkaállomás hátoldalához. *A csatlakozók kialakítása csak egyféle csatlakoztatási módot tesz lehetővé.* Húzza meg a monitorkábel rögzítőcsavarjait.



MEGJEGYZÉS

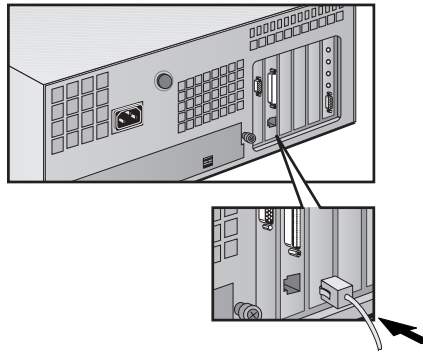
Az Univerzális Soros Busz (Universal Serial Bus vagy USB) csatlakozót USB-eszközökhöz használhatja. Amikor egy USB-eszközt a PC munkaállomáshoz csatlakoztat, az eszköz beállítása általában automatikusan megtörténik. Az USB-eszközöket nem minden operációs rendszer támogatja.

Csatlakozás a hálózathoz (Csak egyes típusokon)

Előfordulhat, hogy a PC munkaállomás fel van szerelve egy 10BT/100TX LAN-csatolóval.

A LAN-csatoló támogatja mind a 10 Mbit/s, mind a 100 Mbit/s sebességű műveleteket, és automatikusan észleli, melyik hálózattípusra kell váltania.

- 1 Illessze a hálózati kábel RJ-45-ös dugaszát a LAN-csatoló LAN-csatlakozójába. Addig nyomja a dugaszt a csatlakozóba, amíg az a helyére nem kattann.



- 2 A LAN-kábel másik végét illessze a hálózati elosztó egyik csatlakozójába (vagy egy olyan fali csatlakozóba, amely a hálózati elosztóhoz vezet).

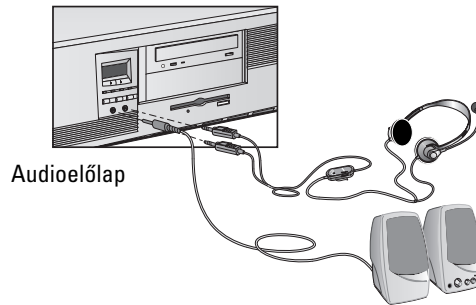
Tájékoztassa a rendszergazdát, hogy a PC munkaállomást a hálózathoz csatlakoztatja.

A hálózati csatlakozás beállításával kapcsolatos egyéb utasítások az *Upgrade and Configuration Guide (Bővítési és konfigurációs útmutató)* című dokumentumban találhatók, a HP webhelyén.

A LAN-csatlakozás beállításával kapcsolatos további utasítások az online *Network Administrator's Guide (Hálózati rendszergazdák kézikönyve)* című dokumentumban találhatók, a HP webhelyén.

Hangeszközök csatlakoztatása

A PC munkaállomás audioelőlapján egy fejhallgató-kimeneti és egy mikrofonbemeneti csatlakozó található. A LINE IN és a LINE OUT csatlakozók, a MIC IN és a MIDI/Joystick csatlakozók a hangkártya hátoldalán találhatók.

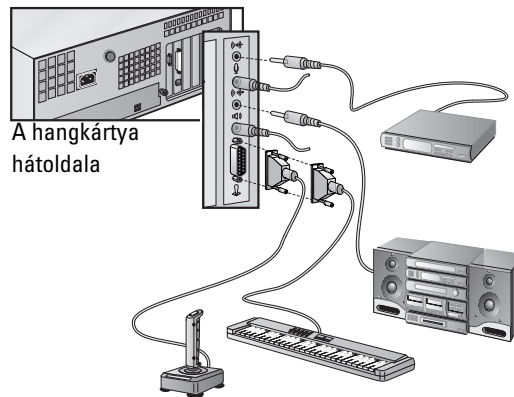


MEGJEGYZÉS

Amikor az audioelőlapon lévő fejhallgató-csatlakozót használja, a beépített hangszóró és hangkártya hátoldalán található LINE OUT csatlakozó nem használható.

A belső hangszóró a LINE OUT csatlakozó használatakor nem működik.

A PC munkaállomáshoz csatlakoztatott külső hangszóróknak beépített energiaforrással kell rendelkezniük.



Az itt látható hangeszközök (a mikrofon, a hangszórók és a hangrendszer) nem tartozéka a PC munkaállomásnak.

A hangerő a kibővített HP billentyűzettel vagy a szoftver hangerőszabályzójával állítható be.

FIGYELMEZTETÉS

Mielőtt csatlakoztatja a fejhallgatót vagy a hangszórókat, mindig állítsa alacsony fokozatra a hangerőt, így elkerülheti a váratlan zajokból vagy sztatikus elektromosságból eredő kellemetlenségeket.

Ha hosszú ideig nagy hangerővel hallgat zenét vagy más hangokat, tartós halláskárosodást szenvedhet.

Mielőtt felteszi a fejhallgatót, helyezze a nyakába, és állítsa alacsony fokozatra a hangerőt. Miután felvette a fejhallgatót, lassan növelje a hangerőt a megfelelő szintre, és hagyja ebben az állásban.

Külső SCSI-eszköz csatlakoztatása (Csak egyes típusokon)

A külső SCSI-eszközök csatlakoztatása a következőképpen történik:

- 1 Az eszközhöz hozzá kell rendelnie egy nem használt SCSI-azonosítót. Az SCSI-azonosítók széles 16 bites SCSI-illesztők esetében 0-tól 15-ig terjednek. A 0-s SCSI-azonosító az első SCSI merevlemez-meghajtó számára, a 7-es SCSI-azonosító az SCSI-vezérlő számára van fenntartva. (Keskeny és széles SCSI-eszközöknél ez az alapértelmezett).

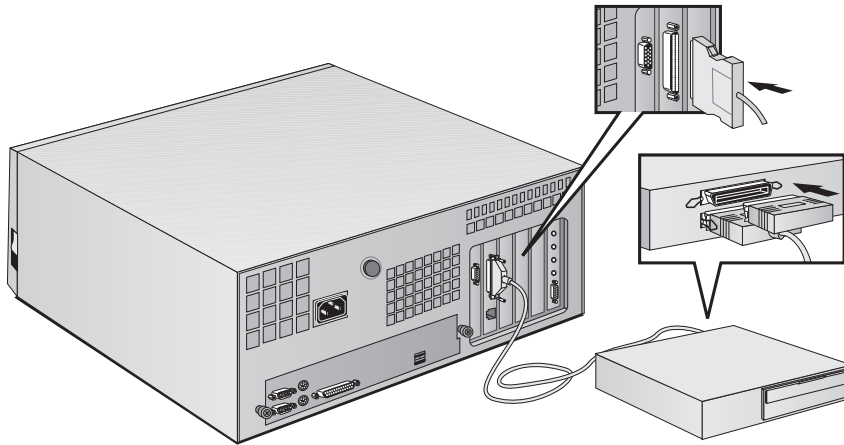
Az SCSI-azonosító kiválasztásával kapcsolatos útmutatást megtalálja az SCSI-eszközhöz mellékelt leírásban.

MEGJEGYZÉS

A Plug and Play SCSI-eszközökhöz (vagyis a SCAM protokollt támogató SCSI eszközökhöz) nem kell SCSI azonosítót rendelni. A Windows 98 nem támogatja a SCAM protokollt.

- 2 Ellenőrizze, hogy az SCSI-eszköz lezárása helyesen történt-e vagy belsőleg vagy egy lezáró ellenállással (lásd az SCSI-eszközhöz kapott leírást).

- 3 Egy árnyékolt SCSI-kábel segítségével csatlakoztassa az SCSI-eszközt a PC munkaállomás külső 16 bites SCSI-csatlakozójához.



- 4 Olvassa el az SCSI-eszközhöz kapott kézikönyvben, hogyan telepíthetők a szoftverek, amelyekre az eszköz használata során szüksége lehet.

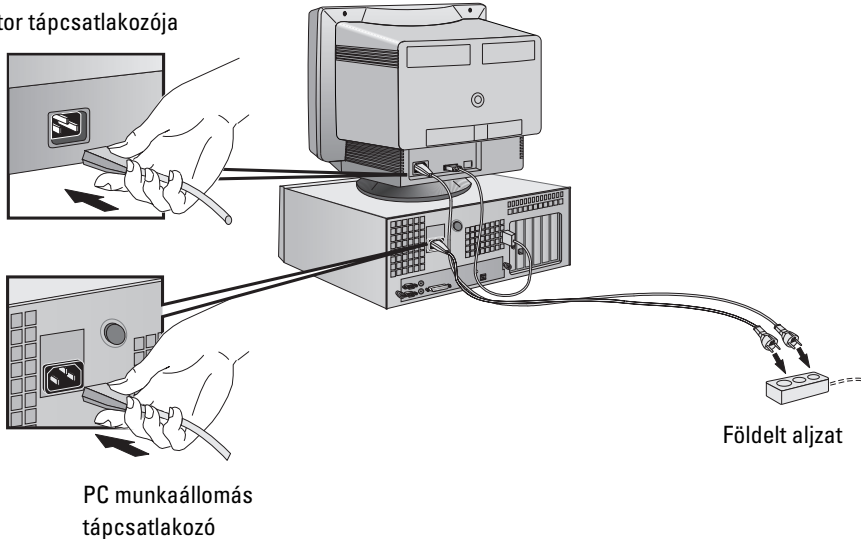
MEGJEGYZÉS

A külső SCSI-kábelek teljes hossza nem haladhatja meg a 3 métert.

A tápkábelek csatlakoztatása

- 1 Távolítsa el a számítógép hátoldalán található hálózati csatlakozót fedő figyelmeztető címkéket.
- 2 Csatlakoztassa a tápkábeleket a monitorhoz és a számítógéphez. *(A csatlakozók kialakítása csak egyféle csatlakozási módot tesz lehetővé.)*

A monitor tápcsatlakozója



MEGJEGYZÉS

Egyes PC munkaállomás-típusokon a hálózati feszültség kiválasztása automatikusan történik. Ha a PC munkaállomáson feszültségkapcsoló található, ellenőrizze, hogy a feszültség helyesen van-e beállítva.

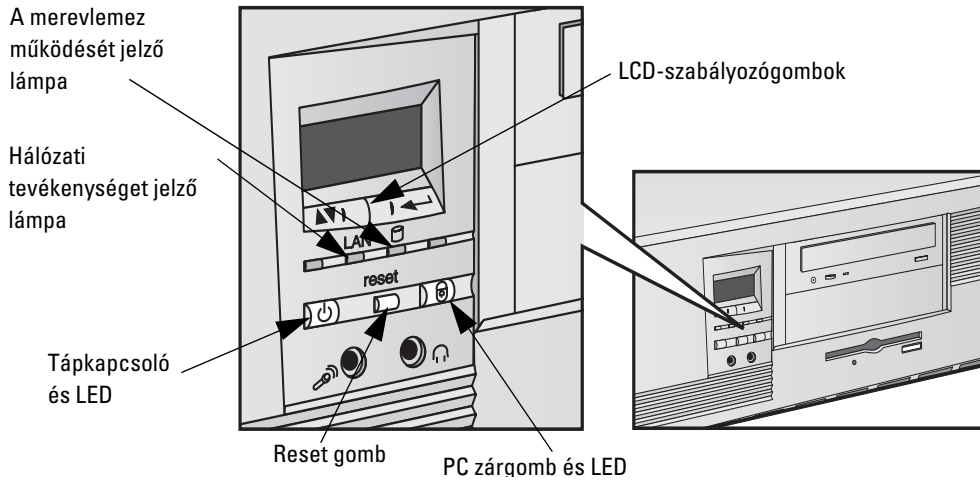
- 3 Csatlakoztassa a monitor és a számítógép tápkábelét földelt konnektorokhoz.

FIGYELMEZTETÉS



Saját biztonsága érdekében kizárólag földelt konnektorhoz csatlakoztassa a készüléket. Mindig földelt csatlakozóval ellátott tápkábelt használjon (például olyat, amellyel a készüléket ellátták, vagy ami megfelel az adott országban érvényes szabványoknak). A PC munkaállomást úgy áramtalaníthatja, hogy a tápkábelt kihúzza az aljzatból. Ezért a PC munkaállomást könnyen elérhető aljzat közelében kell elhelyezni.

A MaxiLife vezérlőpult

A MaxiLife vezérlőpult a PC munkaállomás előlapján található.



HP MaxiLife és a hozzá tartozó folyadékkristályos kijelző (LCD)

A HP MaxiLife és a hozzá tartozó LCD kijelző segít a PC munkaállomás hibáinak megállapításában, és olyan információkat nyújt a rendszerről, amelyekre szüksége lehet, amikor támogatást kér. A menü megjelenítéséhez nyomja meg az egyik LCD-vezérlőgombot. A  billentyűvel mozoghat a menü elemei között, a  billentyűvel pedig kijelölheti a megfelelő elemet. Az LCD kijelző használatával kapcsolatban lásd: "Hibakeresés a HP MaxiLife segítségével", a 28. oldalon.

PC zárgomb

Amennyiben a HP Lock program a számítógépre van telepítve, ezzel a gombbal megakadályozhatja, hogy távolléte alatt illetéktelen személyek hozzáférjenek a PC munkaállomáshoz. Az alkalmazások aktívak maradnak. A PC munkaállomás zárjának feloldásához adja meg a Windows-jelszót. (A jelszó beállításával és módosításával kapcsolatban lásd a Windows **súgót** a Windows **start** menüjében).

Hálózati tevékenységet jelző lámpa

Ez a lámpa akkor világít, illetve villog, amikor a PC munkaállomás használja a hálózatot.

A merevlemez működését jelző lámpa

Ez a lámpa a merevlemez működése közben világít, illetve villog.


A PC munkaállomás elindítása és leállítása


A PC munkaállomás első indítása

Ha a PC munkaállomáson előre telepített szoftvert helyeztek el, az az első indításkor inicializálódik. A szoftver inicializálása néhány percig tart. Ez az eljárás beállítja a megfelelő nyelvet, a szoftvert pedig a számítógépen található hardvereszközök használatára konfigurálja. (A beállítások az inicializálás után megváltoztathatók.)

A PC munkaállomás indítása

- 1 A PC munkaállomás indítása előtt kapcsolja be a monitort.
- 2 A PC munkaállomást az alábbi módszerekkel indíthatja el:
 - Az előlapon található tápkapcsoló megnyomásával
 - A szóköz billentyű megnyomásával
A billentyűzettel csak akkor tudja bekapcsolni a PC munkaállomást, ha a **Szóköz billentyű** engedélyezve van a **Setup** program *Power* menüjében (lásd: a 39. oldalon), és a megfelelő alaplappkapcsoló a DOWN (LE) helyzetbe van állítva (alapértelmezett beállítás).

A számítógép bekapcsolása után lefut a bekapcsolási önteszt (Power-On-Self-Test – POST). Ez alatt a PC munkaállomás logója látható. Ha meg akarja tekinteni a teszt részleteit, nyomja meg az  billentyűt. A számítógép automatikusan megjeleníti az önteszt során talált hibákat.

- 3 Ha a PC munkaállomás *Setup* programjában jelszót állított be, az önteszt bejezése után a számítógép kéri a jelszót. Ha a számítógép kéri a jelszót, írja be, majd nyomja meg az  billentyűt. A jelszó nélkül nem fogja tudni használni a PC munkaállomást.

A szoftver inicializálása

MEGJEGYZÉS

Inicializálás közben NE kapcsolja ki a PC munkaállomást, mert az előre nem látható következményekkel járhat.

A szoftver inicializálása:

- 1 Először a monitort kapcsolja be, majd a számítógépet.
Amikor bekapcsolja a PC munkaállomást, megjelenik a HP PC munkaállomás logója. A PC munkaállomás bekapcsolási öntesztet hajt végre.
- 2 Elkezdődik a szoftverinicializálás. Megjelenik a szoftver licencszerződése. Eldöntheti, hogy elolvassa-e a Working in Comfort (Kényelmes munka) című anyagot (ergonómai tanácsok felhasználóknak), majd kérdéseket kap a PC munkaállomással kapcsolatban.
- 3 Míg az inicializálási folyamat tart, kitöltheti a kézikönyvhöz kapott jótállási regisztrációs kártyát.
- 4 Amikor az inicializálási folyamat befejeződik, kattintson az OK gombra, és a PC munkaállomás újraindul.

Helyreállító lemez készítése

Nagyon fontos, hogy a szoftver inicializálásakor helyreállító lemezt készítsen az operációs rendszerről, amikor a program erre felkéri. Tanácsos új lemezeket használni erre a célra.

Ha további információra van szüksége e lemezek elkészítési módját illetően, olvassa el az alkalmazásszoftverhez vagy az operációs rendszerhez kapott dokumentációt.

A PC munkaállomás leállítása

A PC munkaállomás leállítása előtt lépjen ki minden alkalmazásból, majd használja az operációs rendszer **start** menüjében található Kikapcsolás parancsot. Amikor a számítógép erre felkéri, nyomja meg a munkaállomás vezérlőlapján található tápkapcsolót.

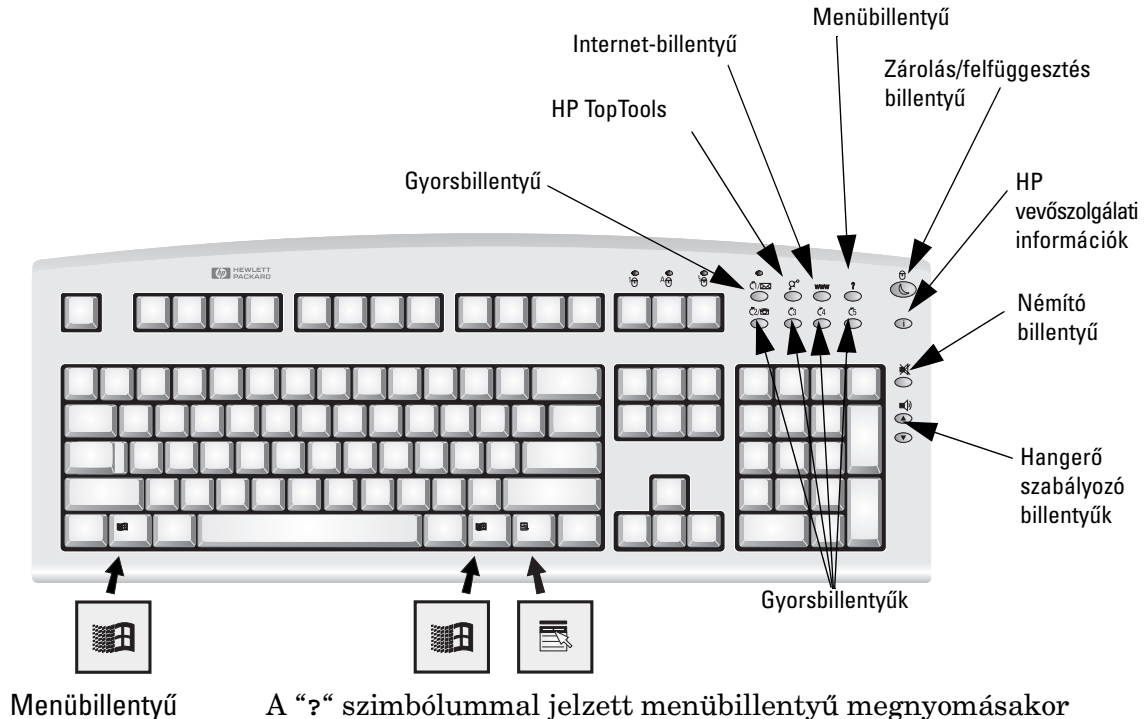
VIGYÁZAT

Ne nyomja meg a tápkapcsoló gombját a felkérés előtt, mert a megnyitott alkalmazásokban található el nem mentett adatok elveszhetnek.

A kibővített HP billentyűzet használata

A kibővített HP billentyűzet szoftverbillentyűinek segítségével a következő műveletek hajthatók végre:

- A billentyűkhöz rendelt műveletek megjelenítése és beállítása
- Alkalmazások indítása, fájlok megnyitása vagy webhelyek elérése egyetlen gombnyomással
- A rendszerhez járó Internet-böngésző indítása
- A PC munkaállomás lezárása vagy működésének felfüggesztése
- A HP TopTools és a vevőszolgálati információk elérése
- A hangrendszer kikapcsolása vagy hangerejének beállítása



A “?” szimbólummal jelzett menübillentyű megnyomásakor megjelennek a képernyőn a kibővített HP billentyűzet szoftverbillentyűi. Ha a képernyőn valamelyik billentyűre kattint, műveletet rendelhet a billentyűhöz, illetve megjelenítheti vagy megváltoztathatja a billentyűhöz korábban rendelt műveletet. A gyorsbillentyűk a felhasználó által meghatározott műveletek végrehajtására szolgálnak.



Hardverjelszók beállítása

Két jelszót állíthat be, a rendszergazdai és a felhasználói jelszót, melyekkel két szintű védelmet nyújthat a PC munkaállomásnak. Mindkét jelszót a *Setup* program **Security** menüjében állíthatja be (lásd: "Az összefoglaló képernyő (The HP Summary Screen) és a Setup program", a 39. oldalon).

Jelszó beállítása

Hardverrendszergazdai vagy felhasználói jelszó beállítása

- 1 Indítsa el a *Setup* programot (lásd: "Az összefoglaló képernyő (The HP Summary Screen) és a Setup program", a 39. oldalon).
- 2 Válassza a **Security** menüt.
- 3 Válassza az **Administrator** vagy a **User password** almenüt.
- 4 Válassza a **Set Administrator** vagy a **User password Setup**-elemet. Kétszer kell megadnia a jelszót. Amikor kilép a *Setup* programból az **Exit**, majd az **Exit Saving Changes** parancsokat választva mentse a változtatásokat.

A jelszó eltávolítása ugyanazzal az eljárással történik, mint a beállítása. Előbb meg kell adnia a létező jelszót. Az új jelszó mezőjét hagyja üresen, és nyomja meg az  **Enter** billentyűt. A jelszó megerősítéséhez nyomja meg ismét az  **Enter** billentyűt.

Energiatakarékos üzemmód használata

Az energiatakarékos üzemmód csökkenti a PC munkaállomás átlagos energiafelhasználását, mert amikor a PC munkaállomás tétlen állapotban van, ez az üzemmód lelassítja a számítógép működését. Az energiatakarékos üzemmódot a *Setup* program Power menüjében állíthatja be. (lásd: "Az összefoglaló képernyő (The HP Summary Screen) és a Setup program", a 39. oldalon, ahol további információkat talál).

Ha részletesebb információkra van szüksége az operációs rendszer energiatakarékosági lehetőségeivel kapcsolatban, olvassa el az operációs rendszer dokumentációját.

További tudnivalók és Súgó

A PC munkaállomás merevlemez-meghajtóján

A PC munkaállomással kapcsolatos további információkat előzetesen telepítettük a számítógép merevlemez-meghajtójára. Az információk az alábbi témákat ölelik fel:

- **Információkeresés** a PC munkaállomással kapcsolatos információforrások, többek közt hasznos HP webhelyekre utaló hivatkozások.

Az információk eléréséhez nyomja le az **i** (HP ügyfélszolgálat) billentyűt a kibővített HP billentyűzeten. Lásd: "A kibővített HP billentyűzet használata" a 13. oldalon.

Az információkat úgy is elérheti, hogy a **Start** gombra kattint, majd követi az alábbi utat: **Programok** ⇨ **HP Info** ⇨ **Finding Information**.

- **Kényelmes munka** ergonómiai tanácsok

Az információk eléréséhez kattintson a **Start** gombra, majd kövesse az alábbi utat: **Programok** ⇨ **HP Info** ⇨ **Working in Comfort**.

A HP webhelyén

A HP webhelye különféle információkat, többek közt letölthető dokumentációkat, valamint a különböző szolgáltatási és támogatási formák leírását tartalmazza.

Letölthető dokumentáció

A HP webhelyéről letölthető a PC munkaállomás kiegészítő dokumentációja. Ez a dokumentáció Adobe Acrobat (PDF) formátumban áll rendelkezésre.

A PC munkaállomás dokumentációja térítés nélkül érhető el a HP webhelyén, az alábbi címen:

<http://www.hp.com/go/kayaksupport>

A dokumentáció tartalma:

- *Upgrade and Configuration Guide (Bővítési és konfigurációs útmutató)* részletesen ismerteti a kiegészítő eszközök telepítésének módját. A hibák elhárításával kapcsolatos tudnivalókat is tartalmazza. Ezt a kézikönyvet lentebb ismertetjük.
- *Network Administrator's Guide (Hálózati rendszergazdák kézikönyve)* utasításokat tartalmaz arra vonatkozóan, hogyan kell beállítani a PC munkaállomást LAN-kapcsolathoz. (A PC munkaállomás merevlemez-meghajtóján is megtalálható.)
- *Service Handbook Chapters (Fejezetek a Karbantartási kézikönyvből)* cserealkatrészekkel kapcsolatos tudnivalók HP alkatrészszámokkal.

Upgrade and Configuration Guide (Bővítési és konfigurációs útmutató)

Az *Upgrade and Configuration Guide* Acrobat (PDF) formátumban tölthető le. A dokumentum az alábbiakkal kapcsolatban nyújt részletes tájékoztatást:

☐ Kiegészítő eszközök telepítése:

- Memória telepítése
- Merevlemez-meghajtó telepítése belső rekeszbe
- Merevlemez-meghajtó telepítése elülső rekeszbe
- Meghajtó telepítése elülső rekeszbe
- Bővítőkártyák telepítése

☐ A PC munkaállomás hibáinak elhárítása

☐ A PC munkaállomás műszaki adatai:

- Műszaki leírás
- Az alaplap kapcsolói
- A PC munkaállomás által használt IRQ és DMA vonalak, valamint I/O címek
- Hálózati kapcsolat beállítása
- SCSI-eszközök beállítása

Az *Upgrade and Configuration Guide (Bővítési és konfigurációs útmutató)* a jelen kézikönyvnél részletesebb ismereteket nyújt. Mielőtt hozzálátna a kiegészítő eszközök telepítéséhez, javasoljuk, hogy töltsse le és nyomtassa ki a *Bővítési és konfigurációs útmutatót*.

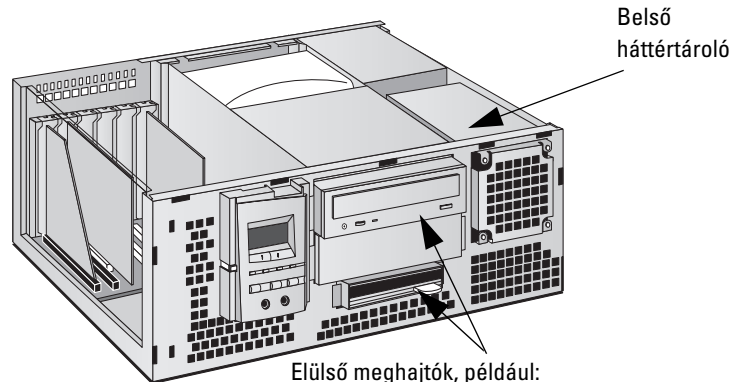
MEGJEGYZÉS

A *Bővítési és konfigurációs útmutatót* megtekintéséhez és kinyomtatásához telepítenie kell az Adobe's Acrobat Reader programot. Az Acrobat Reader programot a Windows NT rendszerekre előzetesen telepítik. A program térítés nélkül letölthető az Adobe Systems Incorporated webhelyéről:
<http://www.adobe.com>.

Kiegészítő eszközök telepítése a PC munkaállomásba

Ebben a fejezetben rövid összefoglalás található a munkaállomás kiegészítő eszközeinek telepítéséről. További részletes tájékoztatás az *Upgrade and Configuration Guide (Bővítési és konfigurációs útmutató)* című dokumentumban található, amely a HP webhelyéről tölthető le, az alábbi címen: <http://www.hp.com/kayaksupport>.

Támogatott HP kiegészítők



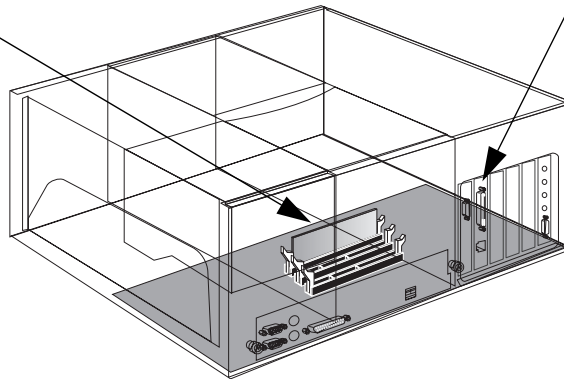
Elülső meghajtók, például:
- 5,25"-es CD-ROM-meghajtó (félmagasságú)
- 3,5"-es 1,44 MB kapacitású hajlékonylemez-meghajtó (egyharmad magasságú)

DIMM-bővítőhelyek 100 MHz-es SDRAM memóriához:

- 32 MB SDRAM (D6521A)
- 64 MB SDRAM (D6522A)
- 128 MB SDRAM (D6523A)
- 256 MB SDRAM (D6743A)

Legfeljebb hat kiegészítő kártya telepíthető:

- egy AGP bővítőhely (videó)
- három 32 bites PCI-bővítőhely (egyes modellekben ezek egyikét az SCSI/LAN-kártya használja)
- egy kombinált PCI- vagy ISA-bővítőhely
- egy 16 bites ISA-bővítőhely (a hangkártya számára)



A támogatott eszközök naprakész listája a HP kereskedőknél érhető el.

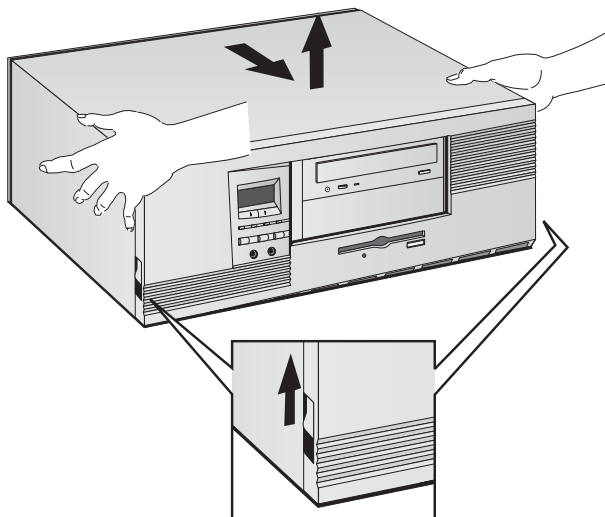
A burkolat eltávolítása és visszahelyezése

FIGYELMEZTETÉS

Saját biztonsága érdekében a számítógép fedelét csak azután távolítsa el, hogy a tápkábelt kihúzta az aljzatból, és megszakította a kapcsolatot a telekommunikációs hálózatokkal. Bekapcsolás előtt mindig helyezze vissza a PC munkaállomás burkolatát.

A burkolat eltávolítása

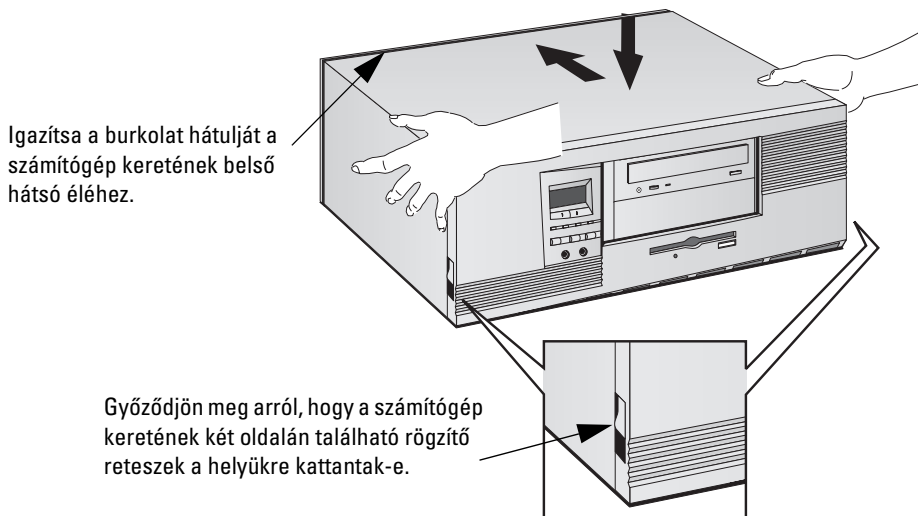
- 1 Kapcsolja ki a monitort és a számítógépet.
- 2 Húzza ki az összes táp- és kommunikációs kábelt.
- 3 Szükség esetén a számítógéphez kapott kulcs segítségével nyissa fel a burkolatot, és távolítsa el a meghajtóból a hajlékonylemezt.
- 4 Nyomja felfelé a számítógép oldalain található két reteszt.



- 5 A burkolatot a számítógép oldalán, hátul fogja meg, majd előrefelé húzva távolítsa azt el.

A burkolat visszahelyezése

- 1 Győződjön meg arról, hogy minden kiegészítőt telepített, valamint hogy a belső kábelek megfelelően csatlakoznak és megfelelően vannak elhelyezve.
- 2 Teljesen engedje rá a burkolatot a számítógépre (a burkolat hátulját igazítsa a számítógép keretének belső hátsó éléhez), majd egy határozott mozdulattal csúsztassa azt hátrafelé, amíg a helyére nem kerül. Győződjön meg arról, hogy a rögzítő reteszek a helyükre kattantak-e.



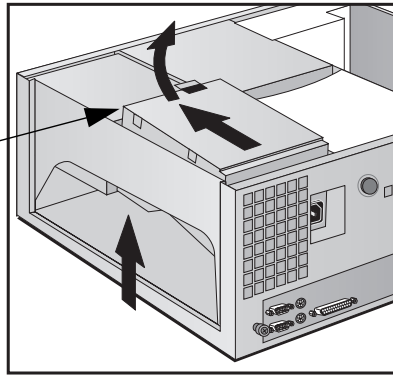
- 3 Ha szükséges, zárja le a burkolatot a kulccsal.
- 4 Csatlakoztassa az összes táp- és kommunikációs kábelt.

A tápegység elmozdítása

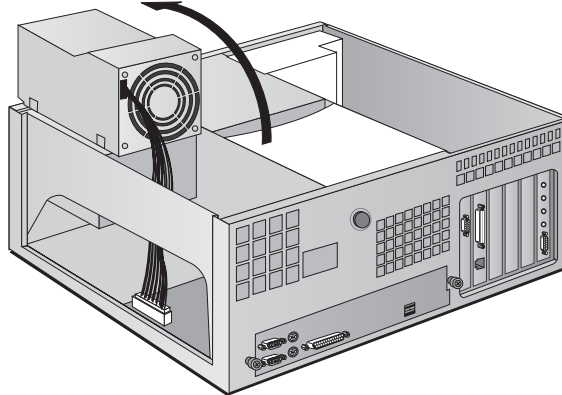
Az alaplaphoz és a lemezmeghajtók hátsó részén található kábelekhez történő kényelmesebb hozzáférés érdekében a tápegységet kiemelhetjük a számítógépből.

- 1 Húzza ki az összes táp- és hálózati kábelt.
- 2 Távolítsa el a számítógép burkolatát (lásd: a 21. oldalon).
- 3 Emelje fel a tápegység elejét, és mozgassa előre, hogy a hátul található pánt kioldódjon.

Felfelé és előre
mozdítva emelje
fel a tápegység
elejét.



- 4 Forgassa el a tápegységet, majd fejjel lefelé fordítva fektesse a meghajtóegységre.



FIGYELMEZTETÉS

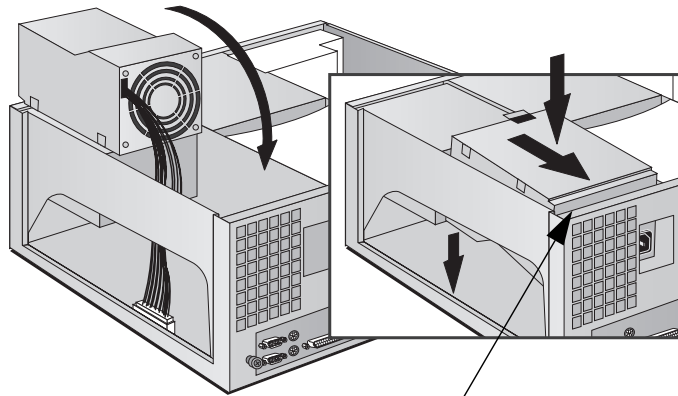
Az áramütés elkerülése érdekében ne nyissa fel a tápegységet. A tápegység belsejében nincsenek a felhasználó által javítható alkatrészek.

2 Kiegészítő eszközök telepítése a PC munkaállomásba

A tápegység elmozdítása

A tápegység
visszahelyezése a
kiegészítők
telepítése után

- 1 Ellenőrizze, hogy a belső kábelek biztonságosan vannak-e elhelyezve.
- 2 Fordítsa a tápegységet a számítógépbe. Billentse meg a tápegység hátulját úgy, hogy az a számítógép keretébe illeszkedjen. Igazítsa meg a tápegység kábeleit, hogy később könnyebben kicserélhesse az egységet.



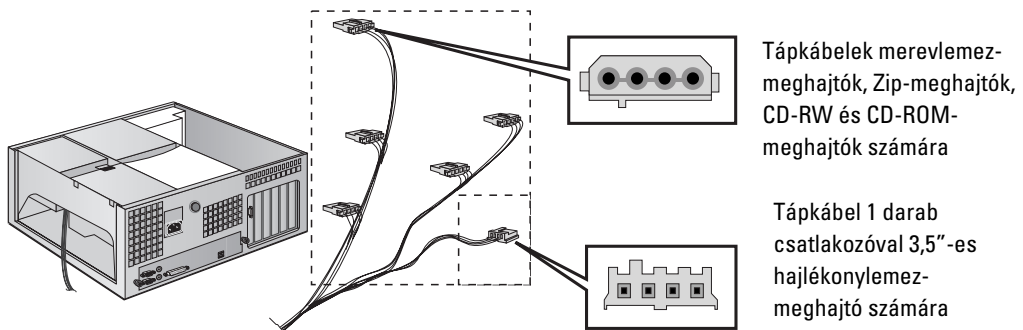
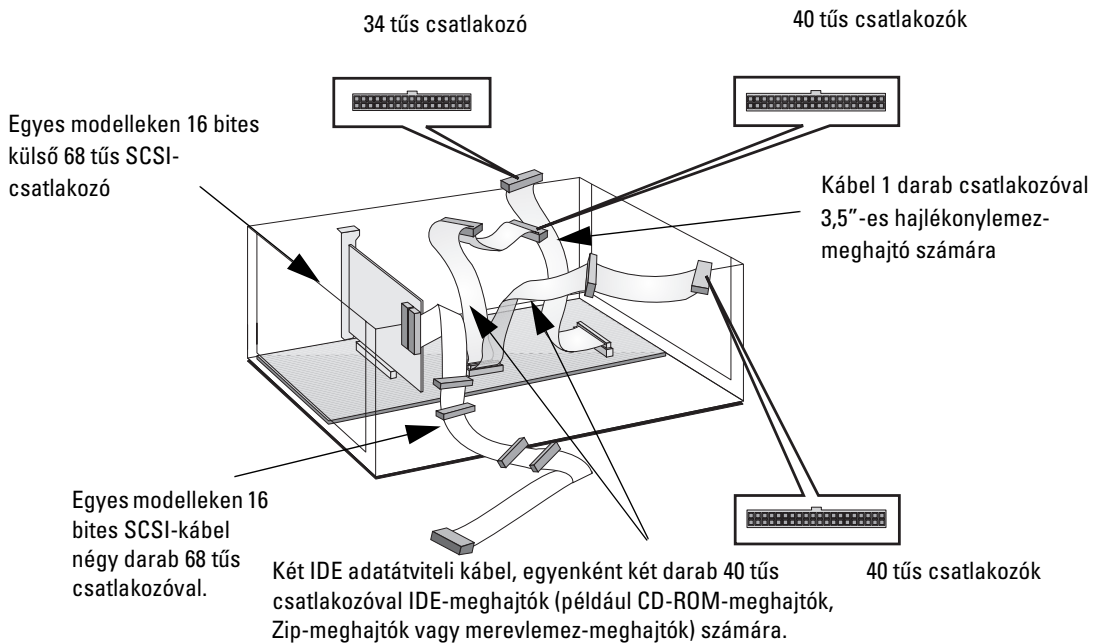
Billentse meg a tápegység hátulját
úgy, hogy az a számítógép keretébe
illeszkedjen.

- 3 Óvatosan eressze a tápegység elejét a számítógépbe, amíg az a helyére nem kerül.

Háttértároló eszközök telepítése

Eszközök csatlakoztatása

IDE ZIP-meghajtó, merevlemez-meghajtó, CD-ROM meghajtó és szalagos meghajtó telepítéséhez csatlakoztatni kell azok táp- és adatátviteli kábeleit. Az alábbi ábra a rendelkezésre álló adatátviteli kábeleket mutatja be:



IDE-merevlemez telepítése előtt A jumperek beállításáról és az esetleges speciális telepítési eljárásokról a meghajtó telepítési útmutatója tartalmaz részletes tájékoztatást.

SCSI-merevlemez telepítése előtt További SCSI-meghajtó telepítése esetén a kiegészítőhöz rendeljen nem használt SCSI-azonosítót. Az SCSI-azonosítók Ultra Wide 16 bites SCSI-illesztők esetén 0-tól 15-ig terjednek. A 0-s SCSI-azonosító az első SCSI-merevlemez-meghajtó számára, a 7-es SCSI-azonosító pedig az SCSI-vezérlő számára van fenntartva. (Keskeny és széles SCSI-eszközöknél ez az alapértelmezett).

MEGJEGYZÉS

A Plug and Play SCSI-merevlemezeknek nincs szükségük SCSI-azonosítóra. (Ezek olyan SCSI-merevlemezek, melyek támogatják a SCAM protokollt).

A második SCSI-merevlemezhez is rendeljen szabad SCSI-azonosítót (például SCSI ID 1).

Az SCSI-azonosító rendszerint az SCSI-merevlemez-meghajtón található jumperekkel állítható be. Az SCSI-azonosító megadásával kapcsolatos tájékoztatás a meghajtóhoz mellékelt telepítési útmutatóban található.

Egyes belső SCSI-meghajtók rendelkezhetnek lezáró ellenállással, melyet a meghajtó telepítése előtt el kell távolítani vagy hatástalanítani kell. A további részletek és az esetleges speciális telepítési eljárások ismertetése a meghajtó telepítési útmutatójában található.

A HP PC munkaállomás hibáinak elhárítása

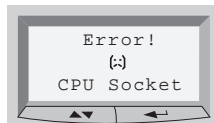
Ez a fejezet összefoglalja azokat a tudnivalókat, amelyek hasznosak lehetnek a számítógép használata során felmerülő problémák megoldásában. További részletes tájékoztatás az *Upgrade and Configuration Guide (Frissítési és konfigurációs útmutató)* című dokumentumban található, amely a HP webhelyéről tölthető le az alábbi címen: <http://www.hp.com/go/kayaksupport>.

Hibakeresés a HP MaxiLife segítségével

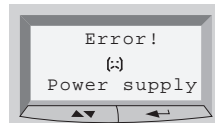
A HP LCD kijelző még akkor is segíthet a PC munkaállomás hibáinak megállapításában, amikor sem a rendszer sem a monitor nem működik megfelelően.

Indítás előtti ellenőrzések

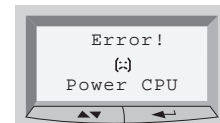
Amikor megnyomja a PC munkaállomás tápkapcsolóját, a HP MaxiLife ellenőrzi a rendszert, mielőtt megkezdődne az indítási folyamat. Az ellenőrzés során az alábbi képernyők valamelyikét fogja látni az LCD kijelzőn:



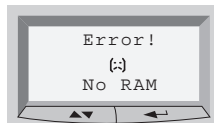
Ellenőrizze, hogy a processzort megfelelően illesztették-e a CPU-helyre.



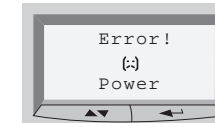
Ellenőrizze az energiaellátást és a tápkábelek csatlakozásait.



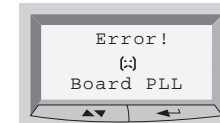
Ellenőrizze, hogy megfelelően szerelték-e be a processzort.



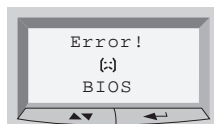
Ellenőrizze, hogy megfelelően helyezték-e be a memóriát.



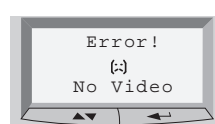
Ellenőrizze, hogy a tápegység megfelelően van-e csatlakoztatva.



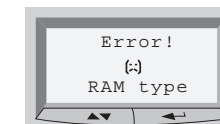
Ellenőrizze az alaplapot.



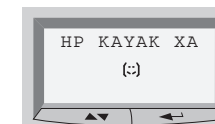
Töltsön be egy új BIOS-t, vagy indítsa el a rendszert a vészkapcsolóval (az alaplapon 10-es számú kapcsolója).



Ellenőrizze, hogy a grafikus kártya megfelelően van-e behelyezve.



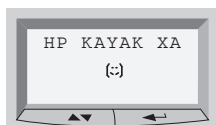
Ellenőrizze, hogy a telepített RAM típusok kompatibilisek-e.



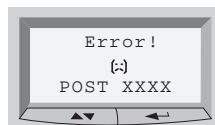
Nem történt hiba az indítás előtt. A bekapcsolási önteszt (POST) elindul.

Önteszt szakasz

A fenti ellenőrzéseket követően a bekapcsolási önteszt (POST) műveletsora elindul. Ebben a fázisban az alábbi képernyők valamelyike jelenik meg:



Nem történt hiba.



Hiba történt a bekapcsolási önteszt során. Ha többet szeretne tudni erről a témáról, olvassa el az *Upgrade and Configuration Guide (Frissítési és konfigurációs útmutató)* című dokumentumot.

További szolgáltatások

A HP MaxiLife programot az alábbi feladatok végrehajtására is beállíthatja:

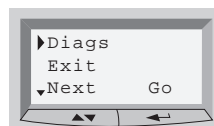
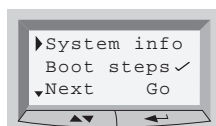
- A PC munkaállomás azon konfigurációs adatainak megjelenítése, amelyek a támogatás igénybevételéhez szükségesek (*rendszerinformáció*).
- A bekapcsolási önteszt (POST) lépéseinek jelzése a bekapcsolási fázisban (*Indítási lépések*).
- Diagnosztikai vizsgálat végrehajtása a PC munkaállomás különböző hardverösszetevőin, és az eredmények megjelenítése (*Diags*).



A HP LCD kijelző beállítása:

- 1 A PC munkaállomás tápkábelét feltétlenül földelt aljzatba csatlakoztassa.

Ebben az állapotban a PC munkaállomás hardverkezelő chipje aktív, még ha a rendszer nincs is bekapcsolva.

- 2 Nyomja le az LCD kijelző egyik szabályozógombját. Megjelenik a következő menü.



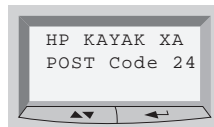
- 3 A  billentyűvel keresse meg a megfelelő menüelemet és az  billentyűvel válassza ki.

Rendszerinformáció A rendszerinformációk több egymást követő képernyőn jelennek meg az LCD kijelzőn, és az alábbi részleteket tartalmazzák:

- Termék neve
- BIOS verzió
- Gyártási szám
- A processzor típusa és sebessége
- A telepített memóriaegységek száma és kapacitása

Ha meg kívánja tekinteni e részleteket, a ▼ gombbal görgetheti az információs képernyőket.

Indítási lépések Az *Indítási lépések* beállítás ahol elérhető valamennyi POST lépést megjeleníti a PC munkaállomás következő bekapcsolásakor. Támogatási megfontolásokból a POST lépései POST-kódok formájában jelennek meg az LCD kijelzőn, a következőképpen:



A Post lépések a PC munkaállomás következő bekapcsolásakor jelennek meg az LCD kijelzőn.

Diags Ha a PC munkaállomást úgy kapcsolja ki, hogy a *Diags* ki van jelölve, az LCD kijelző megjelenít egy második menüt. A diagnosztikai vizsgálatok végrehajtásához válassza a **Power on (Bekapcsolás)** parancsot ebből a menüből, amivel lehetővé teszi, hogy a hardverkezelő chip felmérje a rendszer összetevőinek állapotát.

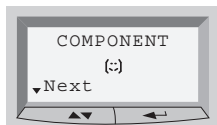
Ha a PC munkaállomás már be van kapcsolva, a számítógép azonnal elvégzi a diagnosztikai vizsgálatokat, amint kiválasztja a *Diags* parancsot az LCD főmenüjében.

A számítógép a következő összetevőket vizsgálja:


- Processzorfoglalat
- Táp
- Processzor
- Alaplap-PLL
- Észlelt DIMM memóriamodulok

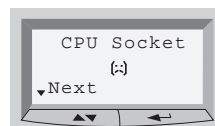
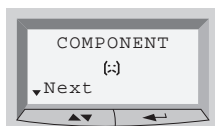
Ha meg kívánja tekinteni az egyes rendszeregységek vizsgálati eredményeit, nyomja meg a ▼ vezérlőgombot.

Ha egyetlen összetevő sem hibás, a következő képernyő jelenik meg:



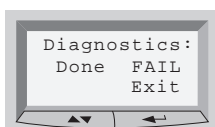
A számítógép nem észlelt hibát.

Ha a számítógép hibát észlel, egy hibaüzenetet tartalmazó képernyő jelenik meg. Ha meg kívánja tekinteni a többi rendszerösszetevő vizsgálati eredményeit, nyomja meg a  vezérlőgombot.

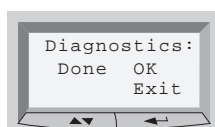


Ha például a processzor nincs megfelelően a helyére illesztve, a következő képernyő jelenik meg. További információért lásd: "Belső elemek ellenőrzése", a 34. oldalon.


Amikor a diagnosztikai vizsgálatok befejeződnek, az alábbi képernyők egyike jelenik meg:



A számítógép rendszerhibákat észlelt.



A számítógép nem észlelt

A vizsgálati munkafázisból a  gomb megnyomásával léphet ki.

HP DiagTools

A DiagTools segít a HP PC-k és a PC munkaállomások hardverproblémáinak megállapításában. A DiagTools a következő szolgáltatásokat nyújtja:

- A rendszer helyes konfigurálásának és helyes működésének ellenőrzése
- A hardverrel összefüggő hibák diagnosztizálása
- Pontos információk a HP által kijelölt karbantartási szakemberek számára a gyorsabb és hatékonyabb karbantartás elősegítése érdekében.

A segédprogram telepítése

A PC felhasználók először telepítsék a segédprogram legfrissebb verzióját, majd ellenőrizzék, hogy minden készen áll-e a segédprogram használatára.

Ha többet szeretne tudni arról, hogy hogyan és hová telepítse ezt a segédprogramot, olvassa el a *Vectra \Kayak Hardware Diagnostics User's Guide (Vectra \Kayak hardverdiagnosztikai felhasználói kézikönyv)* című dokumentumot, amely a HP webhelyén PDF (Adobe Acrobat) formátumban érhető el.

Fontos, hogy a hardverproblémák megállapításához a segédprogram legfrissebb verzióját használja. Ha nem így tesz, a HP karbantartási szakemberei kérhetik, hogy telepítse a program legfrissebb verzióját.

A segédprogram legfrissebb verziója beszerezhető a hét minden napján, napi 24 órában a HP elektronikus információs szolgálatánál.

E szolgáltatásokat a HP webhelyén, a <http://www.hp.com/go/kayaksupport> címen érheti el.

A diagnosztikai segédprogram indítása

A hardverdiagnosztikai segédprogram indítása:

- 1 Zárjon be minden futó alkalmazást, lépjen ki az operációs rendszerből, majd indítsa újra a számítógépet.
 - a Ha hajlékonylemezről kívánja futtatni a segédprogramot, helyezze a lemezt a hajlékonylemez meghajtóba, mielőtt elindítja a számítógépet. Újraindításkor a segédprogram automatikusan futni kezd, és megjelenik az üdvözlő képernyő.
 - b Ha a merevlemez-meghajtóról futtatja a segédprogramot, a PC újraindul, és eldöntheti, hogy a szokásos operációs rendszert vagy ezt a segédprogramot kívánja-e futtatni. Válassza a Vectra\Kayak Hardware Diagnostics (Vectra\Kayak hardverdiagnosztika) beállítást. Az automatikusan elindul, és megjeleníti az üdvözlő képernyőt.
- 2 Nyomja le az **[F2]** billentyűt, majd a képernyőn látható utasításokat követve végezze el a diagnosztikai vizsgálatokat. A segédprogram a vizsgálatok elvégzése előtt automatikusan észleli a rendszer teljes hardverkonfigurációját.

Alapszintű rendszervizsgálatok

Ahhoz, hogy ellenőrizhesse a rendszerben található hardvereszközök helyes működését, el kell végeznie az alapszintű rendszervizsgálatokat (Basic System Tests).

Speciális rendszervizsgálatok

Ha alaposabban meg kívánja vizsgálni a rendszer egyes összetevőit, végre kell hajtania a speciális rendszervizsgálatokat (Advanced System Tests).

MEGJEGYZÉS

A segédprogram speciális vizsgálati szakaszát csak közepes vagy magas szintű ismeretekkel rendelkező felhasználók hajtsák végre.

Támogatási jegyzék (Support Ticket)

Ha a rendszer konfigurációjának és a rajta elvégzett vizsgálatok eredményeinek minden részletét rögzíteni szeretné, úgynevezett Támogatási jegyzéket kell készítenie. Ezt elektronikus levélben vagy faxon elküldheti a helyi vagy a HP által megbízott karbantartó szolgálatnak.

A segédprogram használatával kapcsolatban olvassa el a *Vectra\Kayak Hardware Diagnostics User's Guide* (Vectra\Kayak hardverdiagnosztikai felhasználói útmutató) című dokumentumot a HP webhelyén, a <http://www.hp.com/go/kayaksupport> címen.

Ha a PC munkaállomás nem indul megfelelően

A képernyő sötét, és nem jelenik meg hibaüzenet

Ha sötét a monitor, és a PC munkaállomás bekapcsolásakor hibaüzenet sem olvasható, kövesse az alábbi utasításokat:

- 1 Ellenőrizze az LCD kijelzőt (lásd: "Hibakeresés a HP MaxiLife segítségével", a 28. oldalon).
- 2 Külső elemek ellenőrzése
- 3 Belső elemek ellenőrzése

Külső elemek
ellenőrzése

Győződjön meg arról, hogy az alábbi külső elemek megfelelően működnek:

- Ellenőrizze, hogy bekapcsolta-e a számítógépet és a monitort. (A bekapcsolásjelző lámpának világítania kell.)
- Ellenőrizze a monitor kontraszt- és fényerő-beállításait.
- Ellenőrizze a kábelek és tápvezetékek csatlakozását.
- Ellenőrizze, hogy az aljzat feszültség alatt van-e.

Belső elemek
ellenőrzése

Ha a PC munkaállomás továbbra sem indul megfelelően, az alábbi eljárással ellenőrizze a belső elemeket:

- 1 Kapcsolja ki a monitort, a számítógépet és a többi külső eszközt.
- 2 Húzza ki az összes tápkábelt, kábelt, és jegyezze meg csatlakozási helyüket. Húzza ki a PC munkaállomás telekommunikációs vagy LAN hálózati csatlakozóit.
- 3 Távolítsa el a számítógép fedelét, és ellenőrizze a következő elemeket:

LCD- hibaüzenetek	Teendő	Referencia
-	Ellenőrizze az összes belső kábelt.	Győződjön meg arról, hogy megfelelően illeszkednek-e és stabilan vannak-e rögzítve.
-	Győződjön meg arról, hogy az állapotpanel megfelelően kapcsolódik-e az alaplaphoz.	Győződjön meg arról, hogy mindkét csatlakozó stabilan és megfelelően illeszkedik-e.
Power CPU	Ellenőrizze, hogy a processzor megfelelően van-e beszerelve.	Győződjön meg róla, hogy stabilan áll-e a helyén.

3 A HP PC munkaállomás hibáinak elhárítása

Ha a PC munkaállomás nem indul megfelelően

LCD-hibaüzenetek	Teendő	Referencia
CPU error (Processzorhiba)	Indítsa újra a PC munkaállomást vagy kapcsolja ki a helyi hálózatot.	Lásd: "A MaxiLife vezérlőpult", a 10. oldalon.
No RAM, RAM type (Nincs RAM, RAM-típus)	Ellenőrizze, hogy a memóriaegységek beszerelése megfelelően történt-e.	Lásd az "Installing Memory" (A memória telepítése) című részt az <i>Upgrade and Configuration Guide</i> című dokumentumban.
-	Ellenőrizze, hogy a bővítőkártyák stabilan vannak-e rögzítve.	Lásd az "Installing Accessory Boards" (Bővítőkártyák telepítése) című részt az <i>Upgrade and Configuration Guide</i> című dokumentumban.
-	Ellenőrizze, hogy a bővítőkártyákon lévő kapcsolók és jumperek megfelelően vannak-e beállítva.	Olvassa el a kártyákhoz kapott kézikönyvek megfelelő részeit.
-	Ellenőrizze, hogy az alaplap kapcsolói megfelelően vannak-e beállítva.	Lásd a System Board Switches (Az alaplap kapcsolói) című részt az <i>Upgrade and Configuration Guide</i> (Bővítési és konfigurációs útmutató) című dokumentumban.
Temp disk, Temp CPU, Temp IO slot (A merevlemez, a processzor és az IO hely hőmérséklete)	Ellenőrizze a ventilátorokat, és azt, hogy a légterelő útjában nincs-e akadály.	-
Fan CPU, Fan disk, Fan IO slot (A processzor, a merevlemez és az IO hely ventilátorai)	Ellenőrizze, hogy a ventilátorok megfelelően vannak-e beszerelve.	-
Power/Power supply (Táp/Tápegység)	Ellenőrizze a tápegység csatlakozását.	Lásd: "A tápegység visszahelyezése a kiegészítők telepítése után", a 24. oldalon
No video (Nincs kép)	Ellenőrizze a videokártya beszerelését.	A videokártya helyes csatlakozási módját a videokártyához kapott kézikönyvből ismerheti meg.

4 Helyezze vissza a burkolatot.

5 Csatlakoztassa újra a kábeleket és a tápvezetékeket.

6 Kapcsolja be a monitort és a számítógépet.

A PC munkaállomás hardverproblémáinak elhárítása

Az itt következő rész azzal foglalkozik, hogy mi a teendő, ha problémák adódnak a monitorral, a meghajtókkal, a nyomtatóval, a bővítőkártyákkal, a billentyűzettel vagy az egérrel.

A monitor nem működik megfelelően

Sötét képernyő

Ha a képernyőn semmi sem jelenik meg, de a PC munkaállomás elindul, továbbá a billentyűzet, a meghajtók és más perifériák működése megfelelőnek tűnik:

- A hiba megállapításához vizsgálja meg a PC munkaállomás LCD-képernyőjét.
- Ellenőrizze, hogy csatlakoztatta-e a monitort a hálózathoz, és bekapcsolta-e azt.
- Ellenőrizze, hogy helyesen állította-e be a fényerőt és a kontrasztot.
- Vizsgálja meg a videokábel csatlakozását.
- Kapcsolja ki a monitort, és húzza ki a tápkábelt a csatlakozóból.
- Húzza ki a videokábelt, és vizsgálja meg annak csatlakozótűit. Az elgörbült tűket finoman egyenesítse ki.
- Ellenőrizze a videorendszer bővítéseinek megfelelő beszerelését (ha vannak ilyenek).
- Ha a monitor megfelelően működik a bekapcsolási önteszt (POST) során, de elsötétül a Windows indításakor, ellenőrizze, hogy rendelkezik-e elegendő memóriával a kiválasztott videomódhoz. Indítsa VGA üzemmódban az operációs rendszert. (Ez csak egyes rendszereknél érhető el.)
- Ha a frissítési frekvencia túl magas, elképzelhető, hogy a képernyő sötét lesz. Ellenőrizze, hogy a frissítési frekvencia nincs-e túl nagy értékre állítva.

Egyéb megjelenítési problémák

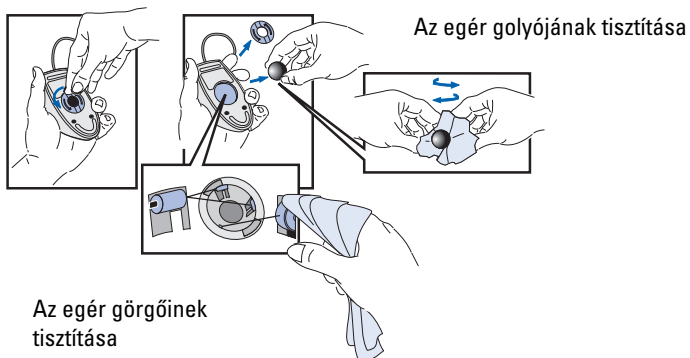
Ha a kép nem a megfelelő helyen jelenik meg, a monitor szabályozógombjaival igazítsa középre. (Lásd a monitorhoz kapott kézikönyv utasításait.) Ha az alkalmazások képernyői nem megfelelően jelennek meg, nézzon utána az adott alkalmazás kézikönyvében, hogy az milyen videoszabványt igényel. A monitor kézikönyvében pedig ellenőrizze, hogy milyen frissítési frekvenciát kell alkalmazni. Az operációs rendszer megfelelő funkciójával állítsa be a helyes frissítési frekvenciát.

Ha a billentyűzet nem működik

- Győződjön meg arról, hogy a billentyűzetet megfelelően csatlakoztatta a számítógéphez. (Ha a billentyűzet nincs a számítógéphez kapcsolva, egy billentyűzetet ábrázoló ikon jelenik meg a képernyőn.)
- Ha a PC munkaállomás bekapcsolása után az operációs rendszer elindul, de a billentyűzet a megfelelő csatlakoztatás ellenére sem használható, lehet, hogy a bekapcsolási jelszót "keyboard locked" (billentyűzet zárva) értékre állították. A billentyűzet és az egér zárolásának feloldásához meg kell adnia a megfelelő jelszót. Ezt a beállítást a *Setup* programban változtathatja meg. Ehhez keresse meg a HP *Setup* programban a Power menüt.
- Ha nem tudja használni a szoftverbillentyűket, telepítenie kell a Drivers and Utilities CD-ROM-on található billentyűzet-illesztőprogramot. (A program a `\keyboard` könyvtárban található.)
- Ha nem tudja használni a Némítás és a Hangerő billentyűket, valószínűleg telepítenie kell a Drivers and Utilities CD-ROM-on található hangillesztőprogramot. (A program a `\audio` könyvtárban található.)
- Ha nem tudja használni a Zárolás billentyűt, ellenőrizze a HP Lock segédprogram telepítését és beállítását (a PC munkaállomás `\hplock` könyvtárában).
- Ha nem tudja használni a TopTools billentyűket, ellenőrizze a HP TopTools segédprogram telepítését (a PC munkaállomás `\TopTools` könyvtárában).

Ha nem működik az egér

- Győződjön meg arról, hogy az egeret megfelelően csatlakoztatta-e a számítógéphez.
- Ellenőrizze az előre telepített szoftverhez tartozó illesztőprogram telepítésének helyességét.
- Tisztítsa meg az egér golyóját és görgőit az alábbi ábra szerint. (Használjon illanó kontakt tisztítót.)



Az összefoglaló képernyő (The HP Summary Screen) és a *Setup* program

Ez a rész a HP Összefoglaló képernyőt és a HP Setup programot ismerteti. Az Összefoglaló képernyő és a *Setup* program segítségével konfigurálhatja a PC munkaállomást, és megoldhatja a felmerülő konfigurációs problémákat.

A HP *Setup* program indítása

- 1 Kapcsolja be monitort, majd a számítógépet. Ha a PC munkaállomás már be van kapcsolva, mentse az adatokat, lépjen ki minden programból, majd indítsa újra a számítógépet. Ellenőrizze az operációs rendszer dokumentációjában, hogy nincsenek-e különleges utasítások a PC munkaállomás kikapcsolásával és újraindításával kapcsolatban.
- 2 Nyomja meg az **(F2)** billentyűt, amikor a képernyő alján az **(F2)** Setup felirat látható. Ha nem nyomja meg időben az **(F2)** billentyűt, és az indítási folyamat folytatódik, akkor újra kell indítania a PC munkaállomást, hogy az ismét végrehajthassa a bekapcsolási öntesztet, és Ön újra lenyomhassa a következő billentyűt: **(F2)**.

Ekkor megjelenik a PC munkaállomás *Setup* programjának nyitó képernyője.

A HP összefoglaló képernyő megtekintése

Miután telepíti, eltávolítja vagy bővíti a kiegészítő eszközöket, mindig ellenőrizze a PC munkaállomás konfigurációját. A konfigurációt a következőképpen ellenőrizze:

- 1 Kapcsolja be a monitort, majd a PC munkaállomást. Ha a PC munkaállomás már be van kapcsolva, mentse az adatokat, lépjen ki minden programból, majd indítsa újra a számítógépet. Ellenőrizze az operációs rendszer dokumentációjában, hogy nincsenek-e különleges utasítások a PC munkaállomás kikapcsolásával és újraindításával kapcsolatban.

3 A HP PC munkaállomás hibáinak elhárítása

Az összefoglaló képernyő (The HP Summary Screen) és a Setup program

- 2 Miközben az indítási logó látszik a képernyőn, nyomja le az **Esc** billentyűt. Ekkor megjelenik a HP összefoglaló képernyő. (Ha az összefoglaló képernyő kihagyásával egyenesen a *Setup* programot kívánja elérni, az **F2** billentyűt nyomja le, és ne ezt: **Esc**). Az összefoglaló képernyő csak rövid ideig látható. Ha hosszabb ideig szeretné látni a képernyőt, nyomja le a következő billentyűt: **F5**.

A Hewlett Packard tanácsadó és
információs szolgáltatásai

Bevezetés

A Hewlett Packard számítógépek kiváló minőségűek és megbízhatóak, így sok éven át problémamentesen szolgálják felhasználóikat. A HP és annak egész világot behálózó viszonteladói hálózata a szolgáltatások és támogatási formák széles skáláját nyújtja annak érdekében, hogy a felhasználók mielőbb hozzájussanak a legmodernebb eszközökhöz, és asztali számítógépes rendszereik a lehető legmegbízhatóbban működjenek.

- HP információs szolgáltatások

Szolgáltatás	Elérhetőség
HP World Wide Web hely	www.hp.com/go/kayak

- HP tanácsadó szolgálat
 - Telefonos technikai tanácsadás
 - Lifeline telefonos tanácsadás
 - Telefonos hálózati tanácsadás

MEGJEGYZÉS

Ha a fejezetben felsorolt nemzetközi telefonszámok valamelyikét hívja, a “+” jel helyett az ország nemzetközi hívószámát tárcsázza.

Hewlett Packard információs szolgáltatások

A Hewlett-Packard elektronikus információs szolgáltatásai a hét minden napján a nap 24 órájában az Ön rendelkezésére állnak, a legfrissebb információkkal.

HP World Wide Web hely

A HP webhelyén a HP céggel és annak termékeivel kapcsolatos információk találhatók, például a termékek adatlapjai, szerviz- és terméktámogatási információk, elektronikus hírlevelek és technikai tippek. Innen tölthetők le ezen kívül az illesztőprogramok, a BIOS és a segédprogramok legfrissebb verziói is.

Az Access Guide Directory (A szolgáltatások jegyzéke) segíti az eligazodást az információk és szolgáltatások között.

World Wide Web URL

Termékinformációk: <http://www.hp.com/go/kayak>

Szerviz és terméktámogatás: <http://www.hp.com/go/kayaksupport>

Hewlett-Packard telefonos tanácsadás

Észak-Amerikai HP
Ügyfélszolgálati
Központ

Az Észak-Amerikai HP Ügyfélszolgálati Központ hétfőtől péntekig 7 és 18 óra között érhető el (hegyi idő szerint).

Hívószáma: +1 (970) 635-1000

Európai HP
Ügyfélszolgálati
Központ

Az Európai HP Ügyfélszolgálati Központ hétfőtől péntekig 8:30 és 18 óra között érhető el (közép-európai idő szerint).¹

Ország	Nyelv	Helyi hívószám
Egyesült Királyság	angol	0171 512 5202
Írország	angol	01 662 5525
Hollandia	holland	020 606 8751
Belgium	holland	02 626 8806
	francia	02 626 8807
Svájc	francia	084 880 1111
	német	084 880 1111
Németország	német	0180 525 8143
Franciaország	francia	01 43 62 34 34
Ausztria	német	0660 6386
Norvégia	norvég	22 11 6299
Dánia	dán	3929 4099
Svédország	svéd	08 619 2170
Olaszország	olasz	02 26410350
Spanyolország	spanyol	902 321 123
Portugália	portugál	01 441 7199

1. Az itt fel nem sorolt európai országokban angol nyelvű tanácsadás érhető el a +44 171 512 5202-es telefonszámon.

Annak érdekében, hogy problémáját mihamarabb megoldhassuk, a hívás előtt készítse elő az alábbi információkat:

- A HP PC munkaállomás modell- és sorozatszám
- Az operációs rendszer verziószáma és a számítógép konfigurációja
- A telepített szoftver és a használatban lévő kiegészítők leírása

Lifeline telefonos tanácsadás

A Lifeline olyan telefonos tanácsadó program, mely a PC munkaállomás egyéves garanciájával járó ingyenes telefonos tanácsadás lejártával vehető igénybe, díj ellenében.

A hívás vagy telefonszámláját terheli (percdíjjal), vagy hitelkártyáját (Visa, Mastercard vagy American Express) átalánydíjjal.

A hívás a tanácsadó szakember kapcsolásáig **DÍJMENTES**. Ha a probléma beletartozik a HP hardvergarancia körébe, akkor a hívásért semmilyen díjat nem számítunk fel.

Az Egyesült Államokban hívja az alábbi számok közül a megfelelőt.

Hívószám	Fizetés módja	Díjszámítás módja
1 (900) 555-1500	Telefonszámlát terheli	percdíjas
1 (800) 999-1148	Hitelkártyát terheli	átalánydíjas

Európában hívja a telefonos tanácsadó szolgálatot a +44 171 512 5202 számon.

A HP információs szolgáltatásaihoz való ingyenes hozzáférés nem függ össze ezzel a szolgáltatással. A HP információs szolgáltatásait a PC munkaállomás teljes élettartama alatt igénybe veheti, a garancia lejártától függetlenül.

Összefoglalás

Az alábbi táblázat összefoglalja a HP cég vagy hivatalos viszonteladói által nyújtott támogatást és szolgáltatásokat.

Szolgáltatás	Tárgya	Időtartama	Válaszideje	Díja	Elérhetőség ideje	Beszerezhető
Alapgarancia	Alkatrészek HP termékekhez és javítás: Az első évben az alkatrészek cseréje és helyszíni javítása, a második és harmadik évben csak az alkatrészek cseréje.	A vásárlástól számított három év.	A következő munkanapon, a helyszínen.	Díjmentes.	A vásárlás időpontjában.	A HP-től.
HP SupportPack helyszíni szervíz	Alkatrészek a HP termékekhez és javítás.	Az első három évben.	A következő munkanapon.	Egyszeri díj a három éves időtartamra.	A vásárlástól számított 30 napon belül.	A HP hivatalos viszonteladó itól.
HP Support Assistant (HP tanácsadás és segédlet)	A CD-ROM tartalma: a termékek kézikönyvei, technikai információk és termékismertetés.	Negyedévente új kiadás jelenik meg.	N/A	Éves előfizetés.	Bármikor.	A HP-től.
Elektronikus szolgáltatások	Technikai információk, illesztőprogramok, segédprogramok, általános és diagnosztikai eszközök.	Bármikor.	A nap 24 órájában.	Díjmentes.	Bármikor.	HP BBS, WWW, CompuServe, America Online.
Telefonos technikai tanácsadás	Alapvető segítség a PC munkaállomás telepítéséhez, konfigurálásához, beüzemeléséhez és a hardverdiagnosztikához.	Az első évben.	Munkaidőben.	Díjmentes.	A vásárlás időpontjában.	A HP-től.
Lifeline telefonos tanácsadás	Alapvető segítség a PC munkaállomás telepítéséhez, konfigurálásához, beüzemeléséhez és a hardverdiagnosztikához.	Az első év után.	Munkaidőben.	Hívásonként fizetendő, korlátlan ideig.	Az első év után bármikor.	A HP-től.
HP telefonos hálózati tanácsadás	Magas szintű technikai távtámogatás hálózati környezetekhez.	Éves szerződés.	Munkaidőben: A szolgáltatás non-stop is elérhető.	Éves díj vagy eseti minimumdíj.	Bármikor.	A HP hivatalos viszonteladó itól.
Szervizszerződések	Technikai tanácsadás.	Ügyféltől függően.	Igény szerint.	Éves díj vagy eseti díj.	Bármikor.	A viszonteladó tól.

Numerics

10BT/100 BaseTX LAN-csatoló, 4

A

a PC munkaállomás kicsomagolása, 2
alapszintű rendszervizsgálatok
 DiagTools, 33

B

beállítás
 jelszók, 14
Bekapcsolási önteszt (Power-On-Self-Test – POST)
 képernyő, 12
 MaxiLife, 29
billentyűzet, 13
 csatlakoztatás, 3
 hibaelhárítás, 37
BIOS
 beszerzése a World Wide Weben keresztül, 43
biztonsági információk, iv
burkolat
 eltávolítás, 21
 visszahelyezés, 22

C

csatlakozás
 hálózathoz, 4
csatlakozó
 fejhallgató, 5
 hang, 5
 külső SCSI, 6
 MIDI, 5
 mikrofon, 5
 nyomtató, 3
 párhuzamos port, 3
 RJ-45, 4
 soros port, 3
 táp, 8
csatlakoztatás
 billentyűzet, 3
 eszközök, 25
 monitor, 3
 táp- és adatkábelek, 25

D

Diags, 30
DiagTools
 alapszintű rendszervizsgálatok, 33
 hardverhibák megállapítása, 32
 indítás, 33
 speciális rendszervizsgálatok, 33
 telepítés, 32

E

egér
 hibaelhárítás, 38
eltávolítás
 burkolat, 21
 HP UltraFlow légtérrelő, 23
 tápegység, 23
energiatakarékos üzemmód, 15
ergonómiai információk, v
eszközök
 támogatott, 20

F

fejhallgató
 csatlakozó, 5

H

hálózat
 csatlakozás, 4
 működést jelző lámpa, 10
 RJ-45-ös csatlakozó, 4

hang

 csatlakozó, 5
 LINE IN, 5
 LINE OUT, 5
Hewlett-Packard
 telefonos tanácsadás, 44
hibaelhárítás, 27
 billentyűzet, 37
 egér, 38
 PC munkaállomás, 27

HP

 terméktámogatási és információs szolgáltatások, 41
 HP DiagTools, 32
 HP összefoglaló képernyő, 40
 HP Setup program, 40
 HP TopTools, 37
 HP webhely, 43

I

IDE-merevlemez, 26
illesztőprogramok
 beszerzése a World Wide Weben keresztül, 43
indítás
 DiagTools, 33
 HP Setup program, 39
 PC munkaállomás, 11
 PC munkaállomás, első alkalommal, 11
információs szolgáltatások
 HP, 43
inicializálás
 szoftver, 12

J

jellemzők, 57
jelszók
 beállítás, 14
jótállás, 49, 52

K

kábelek
 billentyűzet, 3
 kibővített billentyűzet, 13
kiegészítő eszközök
 támogatott, 20
 telepítés, 19

L

leállítás
 PC munkaállomás, 12
lemezmeghajtók
 telepítés, 25
LINE IN csatlakozó, 5
LINE OUT, 5

M

MaxiLife
 az LCD konfigurálása, 29
 diags, 30
 indítás előtti ellenőrzések, 28
 indítási lépések, 30
 Önteszt műveletsor, 29
 problémák megállapítása, 10, 28
 rendszerinformáció, 30
 vezérlőpult, 10

menübillentyű, 13
merevlemez
 IDE, 26
 működést jelző lámpa, 10
 SCSI, 26

MIDI
 csatlakozó, 5
mikrofon
 csatlakozó, 5
monitor
 csatlakoztatás, 3
 nem működik, 34
működést jelző lámpa
 hálózat, 10
 merevlemez, 10

N
Network Administrator's Guide
 (Hálózati rendszergazdák
 kézikönyve), 17
nyomtató
 csatlakozó, 3
 telepítés, 3

O
összefoglaló képernyő, 40

P
párhuzamos port
 csatlakozó, 3
PC munkaállomás
 első indítás, 11
 fizikai jellemzők, 57
 hibaelhárítás, 27
 indítás, 11
 indítás és leállítás, 11
 jellemzők, 57
 kicsomagolás, 2
 leállítás, 12
PC zörgő, 10
Plug and Play
 SCSI, 26
problémák megállapítása
 MaxiLife, 10, 28

R
rendszerinformáció, 30
RJ-45-ös csatlakozó, 4

S
SCAM protokoll, 6
SCSI
 azonosítók, 6
 külső csatlakozó, 6
 merevlemez, 26
 Plug and Play, 26
 széles 16 bites, 6
segédeszközök
 a telepítéshez, 2
Service Handbook Chapters
 (Fejezetek a Karbantartási
 kézikönyvből), 17
Setup program, 39
soros port
 csatlakozó, 3
speciális rendszervizsgálatok
 DiagTools, 33
sűgő, 16
szabályozó információ, 49
szoftver
 inicializálás, 12
 licencszerződés, 12
szoftverbillentyű
 menü, 13

T
támogatott HP kiegészítők, 20
tanácsadás
 tanácsadási szolgálatok
 összefoglalása, 46
 telefonon, 44, 45
táp
 csatlakozó, 8
tápegység
 eltávolítás, 23
 visszahelyezés, 24
telefonos tanácsadás
 garanciális, 44
 garancián kívül, 45
telepítés
 DiagTools, 32
 kiegészítő eszközök, 19
 lemezmeghajtók, 25
 nyomtató, 3
terméktámogatás
 információs szolgáltatások, 41
további tudnivalók, 16

U
Upgrade and Configuration Guide
 (Bővítési és konfigurációs
 útmutató), 17
URL
 a HP World Wide Web helyéhez, 43

V
vezérlőpult
 MaxiLife, 10
visszahelyezés
 burkolat, 22
 tápegység, 24

W
World Wide Web
 a HP elérése, 43

Szabályozó információ és jótállás

Szabályozó információ

KOMPATIBILITÁSI NYILATKOZAT az ISO/IEC 22. útmutatója és az EN 45014 szerint

Gyártó neve: HEWLETT-PACKARD
Gyártó címe: 5 Avenue Raymond Chanas
38053 Grenoble Cedex 09
FRANCE

A gyártó kijelenti, hogy az alábbi termék:

Termék neve: HP Kayak XA PC munkaállomás
Típuszám: Kayak XA 6/xxx DT
Típusok: 1. bővítőhely (*)

megfelel az alábbi termékspecifikációknak:

BIZTONSÁGI ELŐÍRÁSOK

Nemzetközi: IEC 950: 1991+A1+A2+A3+A4
Európa: EN 60950: 1992+A1+A2+A3+A4

EMC

CISPR 22: 1993 / EN 55022: 1994 Class B¹
EN 50082-1 1992
IEC 801-2: 1992 / prEN 55024-2: 1992 - 4 kV CD, 8 kV AD
IEC 801-3: 1984 / prEN 55024-3: 1991 - 3 V/m
IEC 801-4: 1988 / prEN 55024-4: 1992 - 0,5 kV-os jelvezetékek,
1 kV-os tápfeszültség-vezetékek
EN 50081-1 1992
IEC 1000-3-3: 1994 / EN 61000-3-3: 1995
FCC Title 47 CFR, Part 15 Class B² / ICES-003, Issue 2 / VCCI-2¹⁾
AS / NZ 3548:1992

Kiegészítő információ: Ezen termék megfelel az alábbi irányelveknek, és
ennek megfelelően a CE jelzést viseli:

a 89/336/EEC számú EMC irányelv és a 73/23/EEC számú kisfeszültség irányelv, melyeket kiegészít a 93/68/EEC számú irányelv.

¹⁾ A terméket szokásos Hewlett-Packard személyi számítógépes konfigurációban tesztelték.

²⁾ Az eszköz megfelel az FCC szabályzat 15. részének. A működtetés az alábbi két feltételnek kell eleget tegyen:

(1) az eszköz nem okozhat káros interferenciát, valamint (2) az eszköz minden interferenciát elvisel,
beleértve a nemkívánatos működést előidéző interferenciákat is.

Grenoble, 1998 szeptember

Jean-Marc JULIA, minőségbiztosítási igazgató

(*) az XA 6/xxx bővítőhely a hátsó azonosítólapon található

Szabványinformáció:

Egyesült Államok: Hewlett-Packard Company, Corporate Product Regulations Manager, 3000 Hanover Street, Palo Alto, CA 94304. (Tel. (415) 857-1501)

A PC újrafeldolgozása

A HP erős elkötelezettséget érez a környezetvédelem iránt. A HP személyi számítógépek gyártása során a lehető legnagyobb mértékben figyelembe vettük a környezetvédelmi szempontokat.

A HP vállalja az Ön régi, elhasznált PC-jének újrafeldolgozás céljából történő visszavételét is.

A HP számos országban indított termékvisszavételi programokat. Az összegyűjtött berendezések a HP valamelyik európai vagy amerikai újrafeldolgozó üzemébe kerülnek. Minden újrafelhasználható alkatrészt felhasználunk. A megmaradt alkatrészeket újrafeldolgozzuk. Különös gonddal járunk el az akkumulátorok és egyéb, esetlegesen mérgező anyagok esetében. Ezeket speciális kémiai eljárásokkal ártalmatlan összetevőkre bontjuk.

Ha többet szeretne tudni a HP termékvisszavételi programjáról, lépjen kapcsolatba forgalmazójával vagy a legközelebbi HP kereskedelmi irodával.

HP hardverjótállás

Fontos: Ez az Ön hardvertermékének jótállási nyilatkozata. Kérjük, olvassa el figyelmesen.

Az Ön országában a jótállás feltételei eltérőek lehetnek. Amennyiben így van, hivatalos HP forgalmazója vagy

a Hewlett-Packard Kereskedelmi és ügyfélszolgálati Iroda tájékoztatja Önt a részletekről.

A HP termékek újragyártott, az újéval megegyező teljesítményű, esetlegesen korábban használt alkatrészeket is tartalmazhatnak.

A központi egységen kívül elhelyezkedő HP termékekre – például a külső tárolórendszerekre, monitorokra, nyomtatókra és egyéb perifériákra – az adott termékre érvényes jótállás vonatkozik. A HP szoftverekre a Korlátozott HP szoftverjótállás érvényes.

Hároméves korlátozott hardverjótállás

A Hewlett-Packard (HP) a felhasznált anyagok hibájából és a kivitelezés elégtelenségéből keletkezett hibákért az eredeti végfelhasználói vásárlástól számított hároméves időtartamú jótállást vállal.

A jótállás alapján a termék szavatossági idejének első évében a HP helyszíni szervizszolgáltatást (ingyenes alkatrészcsere és munka), a második és harmadik évben pedig a HP szerviz képviselője vagy egy hivatalos HP forgalmazó központi szerviz képviselője által biztosított alkatrészcserét nyújt. Ha a HP értesítést kap arról, hogy a szavatossági időn belül valamilyen – a fent említett okokra visszavezethető – hiba lépett fel, belátása szerint dönt a termék kijavításáról vagy a hibásnak bizonyult termék cseréjéről.

Amennyiben a HP ésszerű időn belül nem tudja megjavítani vagy kicserélni a terméket, a vevő a termék visszaszolgáltatásával a vételár visszatérítésére jogosult.

E jótállás vonatkozik a rendszer központi egységére, a billentyűzetre, az egérre és a központi egységben található HP kiegészítőkre – a videokártyákra, a háttértároló eszközökre és az illesztőkártyákra.

Ez a jótállás bizonyos feltételek mellett (amelyekről a helyi HP irodában érdeklődhet) világszerte kiterjed a HP-től vagy a hivatalos HP személyiszámítógép-forgalmazóktól vásárolt mindazon termékekre is, amelyeket az eredeti vásárló továbbszállít saját, vagy az általa kiegészített rendszerek tartozékaként történő felhasználás céljából. Ha abban az országban, amelyben a terméket használják, van HP szerviz, az ugyanúgy rendelkezésre áll, mintha a terméket az adott országban vásárolták volna, de ez a szolgáltatás csak azokban az országokban vehető igénybe, amelyekre a termék működését tervezték. Ha a terméket a felhasználás országában rendes körülmények között a HP nem árusítja, azt szervizelésre vissza kell küldeni abba az országba, ahol a vásárlás történt. A helyszíni szerviz vállalási ideje és az alkatrészek szállítási ideje a szokásos feltételekhez képest eltérő lehet, a nem helyi gyártású alkatrészek beszerezhetőségétől függően.

A jótállás korlátai

A fenti jótállás nem vonatkozik az alábbi okokból eredő hibákra: nem rendeltetésszerű használat; engedély nélküli átalakítás; a termék környezeti specifikációjában meghatározott területeken kívüli használat vagy tárolás; a szállítás közben történt károsodás; helytelen karbantartás; nem a HP által szállított szoftverek, kiegészítők, adathordozók, berendezések és fogyóeszközök, illetve nem a termékhez tervezett összetevők használata.

A termékkel együtt szállított vagy gyárilag telepített szoftverek újratöltésére a HP jótállása nem terjed ki.

A HP JELEN termékkel kapcsolatban semmiféle egyéb jótállást nem vállal sem szóban, sem írásban. A TERMÉK ELADHATÓSÁGÁRA ÉS ALKALMAZHATÓSÁGÁRA NYÚJTOTT BELEÉRTETT JÓTÁLLÁS A HÁROMÉVES JÓTÁLLÁSI IDŐSZAKRA ÉRVÉNYES. Egyes államokban és tartományokban a törvény előírása szerint nincs korlátozva a beleértett JÓTÁLLÁS időtartama, így a fenti korlátozás és KIZÁRÁS nem vonatkozik mindenre.

E jótállás meghatározott jogokat biztosít, de ezeken felül a vásárló az adott államtól vagy tartománytól függően egyéb jogokkal is rendelkezhet.

A felelősség és a jogorvoslat korlátozása

A FENTIEK KIVÉTELÉVEL A VEVŐ NEM ÉLHET SEMMIFÉLE JOGORVOSLATTAL. A HP SEMMILYEN KÖRÜLMÉNYEK KÖZT NEM TEHETŐ FELELŐSSÉ SEMMINEMŰ KÖZVETLEN, KÜLÖNLEGES, VÉLETLEN VAGY KÖZVETETT KÁRÉRT, SEM JÓTÁLLÁS, SEM SZERZŐDÉS SEM EGYÉB JOGI ELVEK ALAPJÁN.

A felelősség említett korlátozása nem érvényes abban az esetben, ha valamely eladott HP terméket egy megfelelő hatáskörrel rendelkező bíróság határozatában hibásnak nyilvánít, és megállapítja, hogy a termék közvetlenül testi sérülést, halált vagy vagyoni kárt okozott. A HP anyagi felelőssége vagyoni kár esetén maximum 50 000 dollárig, illetve a kárt okozó termék vételáráig terjed.

Egyes államok és tartományok jogszabályai nem teszik lehetővé a véletlen és közvetett károk — beleértve az elmaradt hasznát — kizárását vagy korlátozását, ezért a fenti kizárás vagy korlátozás nem vonatkozik mindenre.

Garanciális helyszíni szervizszolgáltatás igénybevétele

A helyszíni szervizszolgáltatás igénybevételéhez a vevőnek egy HP kereskedelmi és szervizirodához kell fordulnia (az Egyesült Államok területén hívja a HP Ügyfélszolgálati Központot a (303) 635-1000-es telefonszámon), vagy egy hivatalos HP személyiszámítógép-forgalmazó szervizzel kell kapcsolatba lépnie. A vevőnek fel kell készülnie a vásárlás dátumát igazoló dokumentumok bemutatására.

E jótállás vonatkozik a rendszer központi egységére, a billentyűzetre, az egérre és a központi egységben található HP kiegészítőkre — a videokártyákra, a háttértároló eszközökre és az illesztőkártyákra.

A helyszíni garanciális időszak alatt a vevő által cserélhető alkatrészek biztosítása történhet gyorsított szállítással is. Ebben az esetben a HP előre kifizeti a szállítás költségeit, a vám- és adóterheket, továbbá szükség esetén telefonon nyújt segítséget az alkatrész cseréjéhez, illetve kifizeti mindazon alkatrészek szállítási költségeit és vám-, valamint adóterheit, amelyeket visszakér.

Ha a hibát nem Hewlett-Packard termék okozza — legyen az a processzor szempontjából külső vagy belső hiba —, a helyszíni kiszállítás a szokványos úti- és munkadíjköltség megfizetését vonja maga után.

Bizonyos területeken a termék helyszíni szervizelése csak korlátozott mértékű, vagy nem áll rendelkezésre. A HP által megjelölt bizonyos területeken — ahol a földrajzi akadályok, a fejletlen úthálózat vagy egyéb okok lehetetlenné teszik a megszokott közlekedést — a szervizszolgáltatás megállapodás alapján, külön térítés ellenében biztosítható.

A helyszíni szerviz vállalási ideje a HP szerviz utazási területén, az 1-3. zónában (vagyis általában legfeljebb 160 km-re a HP irodától) rendszerint a következő munkanap (kivéve a HP munkaszüneti napjait). A 4. és 5. zónában (320 km) a vállalási idő a második munkanap, a 6. zónában (480 km) a harmadik munkanap, a 6. zónán túl pedig megállapodás tárgya. Az egész világra kiterjedő vevőszolgálat kiszállásokkal kapcsolatos adatai rendelkezésre állnak bármelyik HP kereskedelmi és szervizirodában.

A forgalmazó vagy a kereskedő által nyújtott szervizre vonatkozó kiszállási korlátozásokat és vállalási időt az érintett forgalmazó, illetve kereskedő határozza meg.

Külön térítés ellenében munkaidő utáni vagy hétféle javítást, gyorsabb vállalási időt, illetve a HP által a szervizszolgáltatásból általában kizárt területekre történő kiszállást kínáló szervizszerződések köthetők a HP-vel, hivatalos forgalmazóival és hivatalos terjesztőivel.

A vevő kötelezettségei

Helyszíni kiszállítás, illetve a cserealkatrész átadása előtt a HP felkérheti a vevőt, hogy futtassa le a HP által szállított diagnosztikai programokat.

A személyes és bizalmas adatok védelme, valamint olyan — a terméktől független — eljárás végrehajtása, melynek segítségével az elveszett vagy megváltozott fájlok, adatok, illetve programok visszaállíthatók, a vevő felelőssége.

A vásárlónak biztosítania kell: a termékhez való hozzáférést; megfelelő munkaterületet és felszerelést a terméktől ésszerű távolságban; a HP által a termék szervizeléséhez szükségesnek ítélt összes információt és berendezést, valamint a mindennapos használt közben szükséges berendezéseket és fogyóeszközöket.

A vevő képviselőjének mindvégig jelen kell lennie. Ha a termék használata olyan környezetben történik, amely esetleg veszélyezteti a szervizelést végző szakemberek egészségét, a vevő köteles ezt bejelenteni. A HP vagy a javítást végző márkakereskedő ekkor kérheti, hogy a javítást a vevő alkalmazottai végezzék el a HP vagy a márkakereskedő közvetlen irányítása mellett.

Az alkatrészekre vonatkozó garanciális szolgáltatás igénybevétele

Az alkatrészekre vonatkozó garanciális csereigény esetén a cserealkatrész átadása előtt a HP felkérheti a vevőt, hogy futtassa le a HP által szállított diagnosztikai programokat. A vevőnek fel kell készülnie a vásárlást igazoló dokumentumok bemutatására.

A HP kérésére a vevő köteles a megnevezett hibás alkatrészeket visszaszolgáltatni. Ebben az esetben a HP előre kifizeti a visszakért alkatrészek szállítási költségeit.

HP telefonos tanácsadás

A számítógéppel kapcsolatos ingyenes telefonos tanácsadás a vásárlás dátumától számított egy éven belül vehető igénybe. Ez a szolgáltatás műszaki segítséget nyújt a Kayak PC munkaállomás alapszintű beállításához és a termékkel együtt szállított vagy gyárilag telepített operációs rendszerhez.

A Lifeline program keretein belül térítés ellenében a vásárlás dátumától számított egy évet követően is igénybe vehető telefonos tanácsadás (csak Észak-Amerikában és Európában).

A HP nem nyújt telefonos tanácsadást olyan PC munkaállomásokhoz, amelyek hálózati kiszolgálóként működnek. Hálózati kiszolgálóként HP NetServer számítógépeket ajánlunk.

(Rev. 17/03/98)

HP szoftvertermék-használati engedély és korlátozott szoftverjótállás

A HP Kayak PC munkaállomások előre telepített szoftvereket tartalmaznak. Mielőtt továbblépne, olvassa el a Szoftverhasználati engedélyt.

OLVASSA EL FIGYELMESEN EZT A SZOFTVERHASZNÁLATI ENGEDÉLYT ÉS KORLÁTOZOTT JÓTÁLLÁSI NYILATKOZATOT, MIELŐTT A KÉSZÜLÉKET ÜZEMBE HELYEZI. A VEVŐT CSAK ABBAN AZ ESETBEN ILLETI MEG A SZOFTVER HASZNÁLATÁNAK JÓGA, HA ELFOGADJA A JELEN HASZNÁLATI ENGEDÉLY VALAMENNYI FELTÉTELELT ÉS KIKÖTÉSÉT. HA MŰKÖDTETNI KEZDI A KÉSZÜLÉKET, AZ AZT JELENTI, HOGY ELFOGADJA E FELTÉTELEKET ÉS KIKÖTÉSEKET. HA NEM ÉRT EGYET E HASZNÁLATI ENGEDÉLY FELTÉTELEIVEL, AKKOR TÁVOLÍTSA EL A SZOFTVERT A MEREVLEMEZRŐL, ÉS SEMMISÍTSE MEG A TELEPÍTŐLEMEZEKET, VAGY SZOLGÁLTASSA VISSZA A TELJES SZÁMÍTÓGÉPET ÉS A SZOFTVERT, ÉS VISSZAKAPJA AZOK ÁRÁT.

HA FOLYTATJA A KONFIGURÁLÁST, AZZAL ELFOGADJA A HASZNÁLATI ENGEDÉLY KIKÖTÉSEIT.

HP szoftverhasználati engedély

HA AZ ALÁBBIKBAN MÁSKÉNT NEM SZEREPEL, EZ A HP SZOFTVERHASZNÁLATI ENGEDÉLY SZABÁLYOZZA MINDAZON TERMÉKEK HASZNÁLATÁT, MELYEKET A VEVŐ A HP SZÁMÍTÓGÉPPEL EGYÜTT KAP MEG. AZ ENGEDÉLY HATÁLYTALANÍT MINDEN, NEM A HP-TŐL EREDŐ, ONLINE VAGY A SZÁMÍTÓGÉP CSOMAGOLÁSÁBAN TALÁLHATÓ DOKUMENTÁCIÓBAN VAGY EGYÉB ANYAGBAN FELLEMLHETŐ HASZNÁLATI ENGEDÉLYT.

Megjegyzés: A Microsoft operációs rendszer szoftverhasználati engedélyét illetően a Microsoft dokumentációban található Microsoft végfelhasználói szerződésben (EULA) foglaltak az irányadók.

A szoftver használatát az alábbi felhasználási feltételek szabályozzák:

HASZNÁLAT. A vevő a szoftvert bármely, de csak egy számítógépen használhatja. A vevő nem oszthatja meg a szoftvert hálózaton, és semmilyen egyéb módon nem használhatja több számítógépen. A vevő a törvényes felhatalmazás esetét kivéve nem fejtheti vissza a szoftver forráskódját.

MÁSOLATOK ÉS ADAPTÁCIÓK. A vevő a szoftverről a következő célokból készíthet másolatokat és adaptáció: (a) archiválási célok, vagy (b) amennyiben az adaptáció a szoftver egy adott számítógépen történő használatának lényeges lépése, feltéve, hogy ezek a másolatok és adaptációk nem kerülnek más irányú felhasználásra.

TULAJDONJOG. A vevő elfogadja, hogy a fizikai adathordozó tulajdonjogán kívül a szoftverre nem formálhat egyéb tulajdonjogot. A vevő tudomásul veszi és elfogadja, hogy a szoftvert a törvény védi, és az a szerzői jogi szabályok hatálya alá esik. A vevő tudomásul veszi és elfogadja, hogy a szoftvert kifejleszthette kívülálló szoftverszállító, melynek neve szerepel a szoftverhez járó szerzői jogi megjegyzésekben, és amely jogosult a vevőt felelőségre vonni, amennyiben az szerzői jogi jogbitorlást követ el, vagy megsérti jelen szerződés rendelkezéseit.

TERMÉKVISSZAÁLLÍTÓ CD-ROM. Amennyiben a számítógéphez termék-visszaállító CD-ROM is tartozik: (i) A termék-visszaállító CD-ROM és/vagy a támogató segédsoftver csak azon HP számítógép merevlemezének visszaállítására alkalmazható, amelyhez eredetileg járt a termék-visszaállító CD-ROM. (ii) A Microsoft operációs rendszerét tartalmazó termék-visszaállító CD-ROM használatát a Microsoft végfelhasználói szerződése (EULA) szabályozza.

A SZOFTVERHEZ FÜZŐDŐ JOGOK ÁTRUHÁZÁSA. A vevő a szoftverhez fűződő jogait csak egészében ruházhatja harmadik félre, és csak abban az esetben, ha a harmadik fél előzetesen nyilatkozik arról, hogy aláveti magát jelen használati engedély feltételeinek. Ilyen átruházás esetén a vevő elismeri a szoftverhez fűződő jogainak megszűnését, és vállalja, hogy vagy megsemmisíti saját másolatait és adaptációit, vagy átadja azokat a harmadik félnek.

ALENGEDÉLYEK ÉS TERJESZTÉS. A vevő a Hewlett Packard előzetes írásbeli beleegyezése nélkül nem adhatja bérbe a szoftvert, és nem teheti közzé annak másolatait és adaptációit sem fizikai adathordozón, sem pedig telekommunikációs úton.

FELBONTÁS. A Hewlett-Packardnak jogában áll felbontani ezt a szerződést, ha a vevő az itt részletezett kikötések bármelyikét megszegi, és azok után, hogy a Hewlett-Packard felkéri őt a helyzet orvoslására, ezt nem teszi meg a felkéréstől számított harminc (30) napon belül.

FRÍSSÍTÉSEK. A vevő elfogadja, hogy a szoftverhez nem járnak frissítések. A frissítéseket a vevő a Hewlett Packardtól külön támogatási megállapodás keretében szerezheti be.

EXPORTRA VONATKOZÓ CIKKELY. A vevő elfogadja, hogy sem a szoftvert sem annak másolatát vagy adaptációját nem exportálhatja a hatályos rendelkezések és az Egyesült Államok Exportfelügyelete szabályainak megszegésével.

Korlátozott HP szoftverjótállás

JELEN KORLÁTOZOTT HP SZOFTVERJÓTÁLLÁS KITERJED MINDAZON SZOFTVEREK HASZNÁLATÁRA, MELYEKET A VEVŐ A HP SZÁMÍTÓGÉPPEL EGYÜTT KAP MEG, BELEÉRTVE AZ OPERÁCIÓS RENDSZEREKET IS. JELEN JÓTÁLLÁS HATÁLYTALANÍT MINDEN, NEM A HP-TŐL EREDŐ, ONLINE VAGY A SZÁMÍTÓGÉP CSOMAGOLÁSÁBAN TALÁLHATÓ DOKUMENTÁCIÓBAN VAGY EGYÉB ANYAGBAN FELLEHLHETŐ JÓTÁLLÁSI KIKÖTÉST.

Kilencven napos korlátozott szoftverjótállás. A HP a vásárlás dátumától számított KILENCVEN (90) NAPIG garantálja, hogy az összes fájl megfelelő telepítése esetén a szoftvertermék végrehajtja az utasításokat. A HP nem garantálja a szoftver megszakítás nélküli vagy hibamentes működését. Amennyiben a szoftvertermék a jótállási időszakban nem hajtja végre az utasításokat, a vevő a vételár visszatérítésére vagy a termék kijavítására jogosult. Amennyiben a HP ésszerű időn belül nem tudja kicserélni az adathordozót, a vevő a termék és annak valamennyi másolata visszaszolgáltatásával a vételár visszatérítésére jogosult.

Cserélhető tárolóeszköz (amennyiben a termékhez jár). A HP megfelelő használat esetén a vásárlás dátumától számított KILENCVEN (90) NAPIG garantálja, hogy a terméket tároló cserélhető tárolóeszköz (amennyiben a termékhez jár) anyagában és feldolgozásában hibamentes. Amennyiben a tárolóeszköz a garanciális időszakon belül hibásnak bizonyul, a vevő cseréire jogosult, ha azt visszaszolgáltatja a HP-nek. Amennyiben a HP ésszerű időn belül nem tudja kicserélni a tárolóeszközt, a vevő a termék visszaszolgáltatásával és a szoftver valamennyi, nem cserélhető tárolóeszközön található másolatának megsemmisítésével a vételár visszatérítésére jogosult.

Értesítés a garanciális igényekről. A vevő a garanciális időszak lejártát követő harminc (30) napon belül köteles a HP-t írásban értesíteni esetleges garanciális igényeivel kapcsolatban.

A jótállás korlátozása. A HP jelen termékkel kapcsolatban semmiféle egyéb jótállást nem vállal sem szóban, sem írásban. Az eladhatósággal vagy az adott célra történő alkalmazhatósággal kapcsolatos mindenfajta beleértett jótállás jelen írott jótállás 90 napos időtartamára korlátozódik. Egyes államokban és tartományokban a törvény előírása szerint nincs korlátozva a beleértett jótállás időtartama, így a fenti korlátozás és kivétel nem vonatkozik mindenre. Jelen jótállás meghatározott jogokat biztosít, de ezeken kívül a vevő az adott államtól vagy tartománytól függően egyéb jogokkal is rendelkezhet.

A felelősség és a jogorvoslat korlátozása. A FENTIEK KIVÉTELEVAL A VEVŐ NEM ÉLHET SEMMIFÉLE JOGORVOSLATTAL. A HP SEMMILYEN KÖRÜLMÉNYEK KÖZÖTT NEM TEHETŐ FELELŐSSÉ SEMMINEMŰ KÖZVETLEN, KÜLÖNLEGES, VÉLETLEN VAGY KÖZVETETT KÁRÉRT (BELEÉRTVE AZ ELMARADT HASZNOT IS), ILLETVE VESZTESÉGÉRT SEM JÓTÁLLÁS, SEM SZERZŐDÉS SEM EGYÉB JOGI ELVEK ALAPJÁN. Egyes államok és tartományok jogszabályai nem teszik lehetővé a véletlen és közvetett károk kizárását vagy korlátozását, ezért a fenti kizárás vagy korlátozás nem mindenre vonatkozik.

A jótállási szolgáltatások igénybevétele. A jótállási szolgáltatásokat a tulajdonos kézikönyvében vagy szervizkönyvében megjelölt legközelebbi HP értékesítési irodán vagy egyéb helyen lehet igénybe venni.

(Rev. 19/11/98)

Fizikai jellemzők

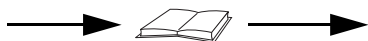
Jellemzők:	Leírás:
Súly (monitor és billentyűzet nélkül)	15 kg (33 font)
Méretek	max. 44,5 cm (hosszúság) x 44,8 cm (szélesség) x 17,3 cm (magasság) (6,81 inch x 17,64 inch x 17,53 inch)
Helyigény	0,2 m ² (2,15 négyzetláb)
Tárolási hőmérséklet	–40 °C és 70 °C között (–40 °F és 158 °F között)
Tárolási páratartalom	8% és 80% között (relatív)
Üzemi hőmérséklet	5 °C és 40 °C között (40 °F és 104 °F között)
Üzemi páratartalom	15% és 80% között (relatív)
Zajkibocsátás: Hangteljesítmény (passzív üzemmódban) Hangnyomás (passzív üzemmódban)	(ISO 7779 szabvány szerint) LwA <= 47 dB (jellemzően) LpA <= 40 dB (jellemzően)
Tápegység	<ul style="list-style-type: none">• Bemeneti feszültség: 100-127/200-240 V (választókapcsoló¹)• Bemeneti frekvencia: 50/60 Hz• Maximális teljesítmény: 200 W folyamatosan

1. Bizonyos modelleken a hálózati feszültség kiválasztása automatikusan történik.

A munkaállomás dokumentációjának használata

Ha ezt szeretné...

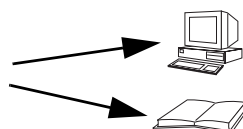
Ha telepíteni kívánja a számítógépet



Telepítés

HP felhasználói kézikönyv
A PC munkaállomás telepítése és használata

Ha el kívánja sajátítani az operációs rendszer használatát



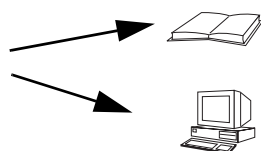
Referencia

Online súgó az operációs rendszerhez

Start Súgó Tartalom

Az operációs rendszer felhasználói kézikönyve

Ha kiegészítővel kívánja bővíteni a számítógépet



Ez az útmutató (csak összefoglalót tartalmaz)

A HP Bővítési és konfigurációs útmutató letölthető a
<http://www.hp.com/go/kayaksupport> webhelyről.

Ha többet szeretne tudni a különféle támogatási lehetőségekről és a PC munkaállomáson történő hibakeresésről



Hibakeresés és terméktámogatás

HP felhasználói kézikönyv
HP terméktámogatási és információs szolgáltatások

Cikkszám D6738-90020



D6738-90020